

Lėktuvo nelaimėje mirė Dr. Dag Hammarskjöld

FRANQUE PAGADO
Concesión Nro. 1585.
TARIFA REDUCIDA
Concesión Nro. 218

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

Prenumerata: Argentinoje 150 pezų metams;
Urugvajuje 15 Urugvajaus pezų.
Visur kitur 3 Am. dol.

ADRESO pakėtimas veitul. EASTUS ir prenumeratas
siūsti: Casilla de Correo 303, Buenos Aires

Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Reg. Nac. de la Propied. Intelectual N° 671427

Editor - Leidėjas: Francisco OZINSKAS,

SEMANARIO LITUANO, FUNDADO en el AÑO 1927
Redacción, Administración e Imprenta:
c. José León Suárez 5684, Bs. Aires, Argentina

Redactor-Redaktorius: Constantino NORKUS.

N° 1168

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, RUGSĖJO 21 D., 1961 METAI — JUEVES 21 de SEPTIEMBRE de 1961

METAI (AÑO) XXXIII

JTO SEKRETORIAUS ŽUVIMAS JAUDINA VISĄ PASAULĮ

Rugsėjo 18, 1961, skrendant iš Kongo į Rodeziją, prie Ndola miške nukrito DC-6B keturmotorinis lėktuvas ir žuvo 13 žmonių, JTO aukštųjų pareigūnų, tvarkiusių Afrikos tautų reikalus. Gyvas išliko tik JTO sargybinis Harold Julien, JAV pilietis.

Žuvusių tarpe yra Dr. Dag H. Hammarskjöld, 56 m. amžiaus, 8 metus ejęs sudėtingas Jungtinių Tautų Organizacijos generalinio sekretoriaus pareigas; juristas, buvęs Švedijos u. r. ministeris, gabus diplomatas ir didelio takto vyras, faktinai skaitėsis pasaulio prezidentu, tvarkydamas daugiau šimto JTO priklausančių tautų reikalus.

JTO pirmininkui F. H. Boland užuojautos telegramas pasiuntė Argentinos prezidentas Dr. Frondizi, JAV prezidentas Kennedy ir kitų šalių prezidentai. Generalinio sekretoriaus žuvinimas diena prieš prasidėjimą šešioliktos JTO plenumo sesijos, sudarė pasaulinės svarbos problemą.

Sykiu su Hammarskjöldu žuvo jo patarėjai Weischoff, Fabry, Ranalo, vairuotojas švedas Holmquist, padėjėjai Litton, Aahrens ir mechanikas Wilhelmsson, radio operatorius Rosen — visi švedu tautybės, kaip lygiai keleivis Noorke, JTO komisijos Afrikoje sekretorė Laland, JTO sargas haitietis Bairau ir irlandietis Evers.

Dvieju motorų sugedimo priežastys jį ieškomos sabotaže.



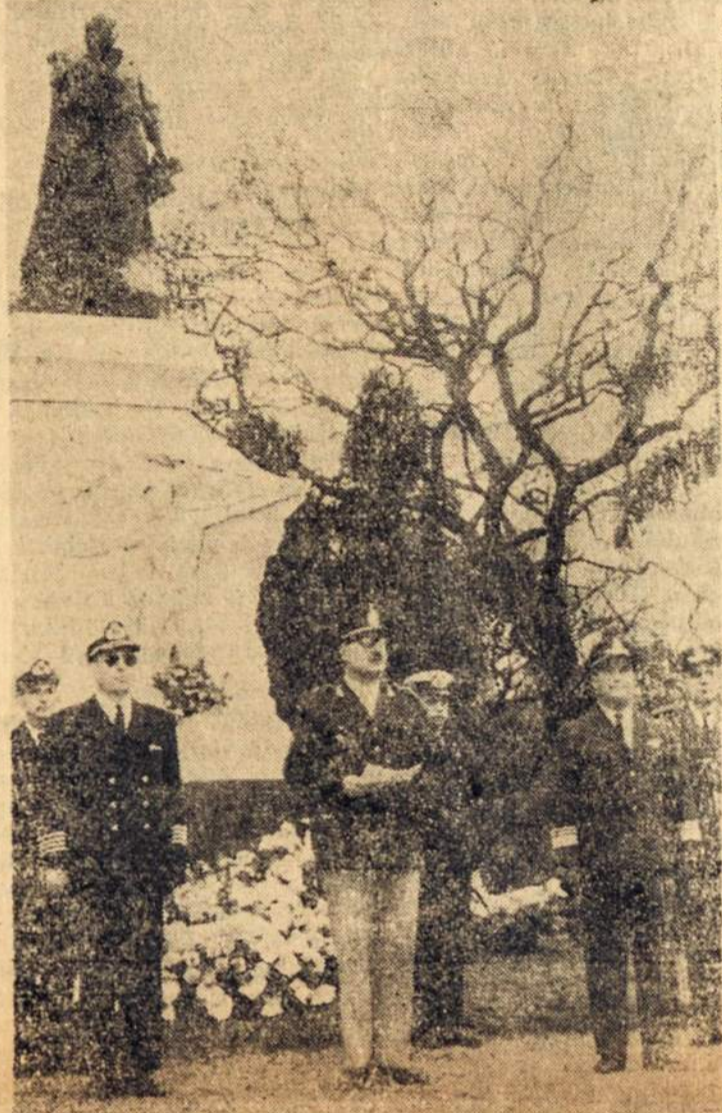
Dr. Dag H. Hammarskjöld, JTO generalinis sekretorius, kurio mirtis, įvykusi lėktuvo nelaimėje Afrikoje 18. 9. 61, apsupta misterija ir jaudina visą pasaulį.

Kubos vyriausybė padarė tokį potvarkį: Pirkdamas porą batų pilietis, privalo palikti krautuvėje senusius batus, kuriuos valdiškose dirbtuvėse pataiso ir paleidžia rinkon, kaip antros rūšies avalynę.



Lordas Bertrand Russell, garsus anglų matematikas ir filosofas, 89 metų amžiaus, 12. 9. 61 nubaustas kalėti 7 dienas, už dalyvavimą priešnuklearinėse manifestacijose, sulaukusiuse keleivių judėjimą Trafalgar aikštėje. Tiek pat dienų daboklės gavo ir jo žmona. Jie ėjo kalėjiman, vieton įnešimo 25 svarų (70 dol.) užstato. Anksčiau jis buvo nubaustas mėnesiui kalėjimo, bet apeliavo ir gavo tik savaitę.

Tancredo Neves ir jo vyriausybė Brazilijoje



NAUJASIS BRAZILIJOS MINISTRŲ KABINETAS

Advokatas, bankininkas, audio fabriku savininkas, kairus katalikas, bendradarbiauvs koalicioje su socialdemokratais, Tancredo Neves, 259 Kongreso atstovų balsais išrinktas Brazilijos premjeru. Prieš balsavo tik dalis prezidento Goularto laboristų ir Rio Grande de Sul atstovai, viso buvo 22 balsai prieš.

Koalicionis ministrų kabinetas patvirtintas 246 Kongreso balsais. Prieš balsavo tik 10.

Kitos ministerijos paskirstytos sekanciai:

Užsienių — Santiago Dantas, desinysis laboristas, buvęs Brazilijos ambasadorius JTO Kubiti scheko paskyrimu.

Darbo — Andrei Franco Montoro, krikščionis demokratas.

Finansų — Walter Moreira Salles, nepriklausomas, buvęs ambasadorium JAV Kubitschekui valdant ir sudares sutartis su JAV Quadros paskyrimu.

Agrikultūros — Armando Monteiro, socialdemokratas.

Laivyno — admirolas Angelo Nolasco.

Aviacijos — brigadieras Clovis Travosos.

Teisingumo — premjeras Neves.

Prekvbos ir pramonės — Ulyses Guimaraes, socialdemokratas.

Sveikatos — Estacio Sotto Maior, laboristas.

Karo — gen. Joao Segadas Viana, seniausias amžiumi generolas, tarpe rėmsnių ir smerkusių Goularta.

Kasyklų ir energijos — Gabriel Pasos iš Demokratinės Sąjungos.

Transporto ir viešųjų darbų — Virgilio Tavora, Demokratinės Sąjungos veikėjas.

Premjeras Neves, su žmona Izoleta Tolentino, kilę iš Minas Geraes, turi dvi dukteris, sūnų ir kelis anūkus. Neves turi 11 broliu ir labai populiarius visoj Brazilijoje. Jo rankose yra Brazilijos valstybinis vaitras. Ekonominės politikos srityje Neves žada sekti Quadros politiką, kad sustiprinti valiutą ir padaryti žemės reformą.

Mercurio-Atlas, amerikiečių 13. 9. 61 paleistas su „robotu“, 255 kilometrų aukštumoje, apskrido žemę po 28.200 klm. per valandą ir nusileido prie Bermudos. Greit skris su gyvu vairuotoju. (Rusai žada skraidyti kelis keleivius sykiu).

Neutraliųjų paraginti, Vašingtonas su Maskva žada rimtai pasikalbėti taikos reikalu. Kennedy sako, kad rusai šį svarbų klausimą visuomet spręsdavo vaidmainingai. Amerika norinti tikros taikos.

Federalinės Vokietijos rinkimuose 17. 9. 61 dalyvavo 21 milijonas moterų ir 16 milijonų vyrų. Krikš. dem. gavo 45,3 nuosimčius balsų, socialdemokratai 26,3, liberalai 12,7, pangermanai 2,8, taikos šalininkai 1,9 nuosimčius. Kiti mažiaus. Greičiausiai bus sudaryta koalicionė vyriausybė.

Sovietų baletu šokėjas Rudolf Nurejev, pasitraukęs iš savo grupės, pasilikio Anglijoje. Dabar jis šoka Marques de Cuevas balette.

Vašingtone, besitariant J. A. V-bių, Anglijos ir Prancūzijos u. r. ministeriams, 14. 9. 1961 u. r. ministerijon atėjo SSSR ambasadorius Michail A. Menšikov. Jį atskirai priėmė JAV u. r. min. Dean Rusk. Pasitarimų tema — Berlynas.

Vengrijos premjeras Ferenc Muennich pašalintas. Jo vieton paskirtas Kompartijos sekr. Janos Kadar.

Prezidentas Dr. A. Frondizi J. A. Valstybėse

Dr. Frondizi, Dr. Carcano Jungtinėse Tautose

Nuomų reikalą paliko teisingumo organams

Architektas labai atsiprašė prezidentą ir draugus

Pasivažiinęs 50 metų išėjo pensijon

Prezidentas Dr. Arturo Frondizi su žmona Elena Faggionato, u. r. min. Dr. Miguel Angel Carcano 23. 9. 61 išskrido New Yorkan. Pakeliui Dr. Frondizi klubėjo su Venezuelos prezidentu Dr. Betancourt Caracas mieste. New Yorke susitiko su Peru prezidentu Dr. Prado.

Iš Vienos New Yorkan atskrido Argentinos ekonomijos ministeris Dr. Roberto T. Alemann.

Prezidentas Frondizi pasakys kalbą JTO pilnatos susirinkime. Matysis su JAV prezidentu Kennedy.

Gruodžio 11 ir 13 dd. prezidentas Frondizi aplankys Filipinų prezidentą Garcia Maniloje. Taip gi lankysis Tailandijoje ir Japonijoje.

Buenos Aires mieste, Palermoje, prie Las Heras esanti kalėjima, vyriausybės nutarimu, nugriauna. Bus nugriautos dirbtuvės ir administracijos namai, o paskui ir mūrinė užtvara. Miesto valdyba ten mano statyti gyvenamą būstą arba įrengti parką. Kaliniai pergabinti į Caseros ir kitus kalėjimus.

Argentinos Gruzinių Sąjunga, minėdama 1924 metų Gruzijos sukilimą prieš okupantus, iš Buenos Aires radio stočių Excelcior, Porteña ir Antartida patiekė Dr. Akaki Papavos pranešimą ir transliavo gruzinų muzikos plokšteles rugsėjo 17 ir 18 dd.

Argentinos bibliotekininkų suvažiavimas įvyko Buenos Aires mieste 14. 9. 61. Dalyvavo ir bibliotekininkų mokyklos pedagoginis personalas.

La Platos telefonais (publicos) galima kalbėti su Buenos Aires: Dvi minutės 7 pezai. Pasi-baigus laikui, nukertama. Tuomet vėl reikia įmesti kitus 7 pezus. „Pleperiai“ išmoks greičiau pal-kalbėti.

Casa del Pueblo (Liaudies Namai), Rivadavia 2150, teismo nutarimu, perduota abiem socialistų grupėm. Juose sutilpo Socialdemokratai ir nuo jų atskilusi Argentinai Socialistai.

Buenos Aires provincijos vyriausybė nustatė nuomų tvarkos procedūrą. Einant 15 nuomų įstatymo punktu, mažą nuomos mokesį galima pakelti, kuomet savininkas pristatys padarytas namo reformoms ir pagerinimams išleistas sumų apyskaitas. Bet Nuomų Tvarkymo Kamera tuomet spres, ar tos išlaidos buvo tikrai reikalinga daryti.

Kamerai ir teismui priteisus mokėti nuomos pakėlimą nuo 1955 metų įstatymo, pakeltoji suma išdėstoma šimtui mėnesių.

Argentinos prezidentas Dr. Arturo Frondizi 11. 9. 61 Čilės vietovėje Viña der Mar pasirašė sutartį su tos kaimyninės šalies prezidentu Dr. Jorge Alessandri. Subendrinta užsienių politika. Sprendžiant tarptautines problemas, abiejų tautų vyriausybės visuomet pasitars.

Keturi nauji namai policijos mokykla, spaustuvei, raštinei ir garažui

Rugsėjo 12, 1961, dalyvaujant vidaus reikalų ministerio Dr. Vitolo sekretoriui Tito Ancheri, policijos viršininkui kap. Recaredo E. Vazquez ir kitų ministrų atstovams, ryte tapo atidaryta naujos Policijos Mokyklos patalpos prie J. M. Moreno ir Rosario gatvių. Paskui tapo atidaryta policijos spaustuvė, Camargo 645. Į šiuos namus persikelia ir 27-toji komisarija iš Corrientes 5340.

Administracijos namai atidaryti Moreno 1417, o pietu metu atidarytas Federalinės Kelių Policijos centralinis garažas, prie Beron de Astrada ir Av. General Paz, Villa Lugane, kur asado pietuose dalyvavo apie 700 įvairių ministerijų valdininkų.

Ekonominiam Argentinai kilimui vyriausybė sukūrė specialę tarybą — Consejo Nacional de Desarrollo. Norima kelti ekonominę galę visose provincijose, daugiau gaminti ir gamintojus sudauginti didžiausius pelnus susigrobiančių tarpininkų.

KAIRĖJE: Karo mokyklos viršininkas, generolas C. R. Moore, kalba Buenos Aires parke 3 de Febrero, prie didžio Argentinos švietėjo, diplomato ir rašytojo Domingo Faustino Sarmiento paminklo, minint jo gimimo 150 ir mirties 73 metų sukaktį. Sarmiento buvo gimęs San Juan mieste. Jo darbus pagerbė visa šalis. Mokslo, meno ir visuomenės organizacijos suruošė eilę paskaitų. Jo paminklai papuošti gėlėmis. DESINĖJE: Japonijos laikraštininkai, atvykę Argentinon pereitą savaitę, sykiu su tos šalies ambasadorium Masao Tsusa, tapo priimti prezidento Dr. Arturo Frondizi (kairėje). Nuotraukos dešinėje matome prezidentūros spaudos sekretorių, Dr. Juan Carlos Taboada. Ši Japonijos laikraštininkų grupė jau aplankė Jungtines Amerikos Valstybes ir Braziliją. Iš Argentinos vyksta Chilėn ir į kitas Pietų Amerikos šalis. Kaip žinoma, prezidentas Frondizi lankysis Japonijoje sekantį gruodžio mėnesį. Ta pačia proga Argentinos prezidentas lankysis ir kitose Azijos šalyse bei Filipinų sostinėj Maniloj.



Inž. Alvaro Alsogaray, buvusias Argentinos ekonomijos ministeris, 11. 9. 61 išskrido į J. A. V-bes, po ilgo pasikalbėjimo su prezidentu Dr. Arturo Frondizi. Nors buvusias ministeris sakosi, kad jo kelionė yra privatinio pobūdžio, bet jo susitikimai su prezidentu J. F. Kennedy ir su JAV finansų ministeriu Douglas Dillon rodo, kad jis turi ir oficialę misiją.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS
La Voz de los Lituanos en la Argentina
Semanaio Litvano Fundado en 1927

Nepartinis, seniausias ir plačiausiai skaitomas lietuvių laikraštis PIETŲ AMERIKOJE

Spausdinamas savoje spaustuvėje PRENUMERATA METAMS:
Argentinoje 150 Arg. pezų
Urugvajuje 15 Urugv. pezų.

Visur kitur 3 Amerikos doleriai. Korespondencijas ir pinigus siunčia José L. Suárez 5684, Buenos Aires Asmeniškai kreiptis geriausia antradieniais visą dieną.

BUVUSI VOKIETIJOS SOSTINĖ PASAULIO DĖMĖSIO CENTRAS

Buvusi Vokietijos sostinė, Berlynas, yra toji parako bakca, kuriai sprogas gali kilti trečiasis pasaulinis karas. Vakarų nusileidimas išaugintų dar didesnius ragus sovietams; Sovietų nusileidimas susilpnintų tos imperijos plėtimasi ir duotų pagrindą smukti visuose šaltojo karo frontuose.

Antrojo karo metu, kuomet anglai ir amerikiečiai savo oro ir jūrų laivynų jėgomis nuskalvė Vokietijos pramonės centrus ir šalį pavertė griūvėsiais, kuomet buvo sunaikintas pasaulio pavergimu grąsinis nacistams, anglai su amerikiečiais laukė prie sugriautų Berlyno vartų, kol ateis rusai, kad sykiu įgytuoti Berlyną. Nors Berlynas buvo paskirstytas į keturias zonas — anglų, amerikiečių, prancūzų ir rusų, — bet buvusios Vokietijos sostinės administravimas buvo visų keturių sąjungininkų bendras.

Leidus visiems Berlyno gyventojams balsuoti, Potsdamo protokolo daviniai iš spalio 20, 1946, parodė, kad balsai paduoti už partijas sekančiai:
Socialdemokratų 48,7%
Krikšč. dem. 22,2%
Liberalų 9,3%
Viso antikomun. 80,2%
SED-Komunistų 19,8%
Sovietams daugiau nieko neliko, kaip pasitenkinti savąja Berlyno sritimi, nes jokios demonstracijos nepadarė. Likę dvi skirtingos Berlyno dalys — vakariečių ir sovietinė. Pastaroji dabar apsitvėrė kintietiška siena, kad sulaukyti rytiečių bėgimą į Vakarų.

Londono protokolu iš 12. 9. 1944 ir susitarimu iš 14. 11. 1944; New Yorko susitarimu dėl Berlyno blokados nuėmimo 4. 5. 1949 ir visų keturių didžiųjų u. r. ministrų susitarimu Paryžiuje 20. 6. 1949 buvo garantuotas laisvas Berlyno gyventojų judėjimas visose zonose. Sovietai susitarimą sulaužė.

Vakariečių valdomoji Berlyno dalis yra 160 kilometrų gilumoje už geležinės sovietinės uždangos. Toji salė yra vakariečių pasaulio viltis — atsilaukti prieš sovietinį spaudimą, ar leisti jiems plėstis.
Berlynas beveik pusiau perskirtas 45 kilometrų šarvuota siena. Vakariečių Berlyne yra 2,500,000 gyventojų, kurių tarpe 1,000,000 yra darbingi. Sovietinėje Berlyno dalyje gyvena 1,100,000 gyventojų, kurių tarpe 500,000 yra darbingų.

Pavergtų tautų laikraštinių organizacijų (IFFJ) Anglijoje 28. 8. 61 paskelbė sąrašą asmenų, kuriuos Sovietų agentai pasigrobė Vakarų Berlyne ir nusigabė no savon sritin. Nuo 1. 10. 1949 iki 30. 6. 1954 pagrobta 132 asmenys. Viso pagrobta apie 200, kurių dalis atsidūrė Vorkutos kalinių darbo stovyklose Sibire. Minimi: žurnalistas Dieter Friede, Dr. Walter Linde, Dr. Alexander Trushnovich, maj. Sylvester Marau, Robert Bialek, Dr. Erwin Neumann ir kt.

Dalis pagrobtųjų buvo atėjusi vakariečių zonon, iš kurios Sovietų agentai juos pasigrobė.

Pastarųjų metų tūkstančiai tūkstančių žodžių skamba viso pasaulio spaudoje Berlyno klausimu. Vyriausieji to miesto likimo ir pasaulinės taikos aktoriai yra SSSR premjeras Chruščiovas ir JAV prezidentas Kennedy. Pirmasis, laikydamas pasi-

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

"DAILY NEWS" SKILTYSE SVEIKINAMI LIETUVIAI

Chicago dienraštis „Daily News“ patalpino savo bendradarbio J. M. Radzinskio laišką, kuriame išgiriamas lietuvių paviljonas Tarptautinėje to miesto pramonės parodoje. Paviljoną suorganizavo patys Lietuvos išeiviai. Pagyrė prie staklių dirbančias lietuvaites (pavardės tilpo pereiname „A. L. Balso“ numerį).
Po žemėlapiu yra parašas: Lietuva — Rusijos kolonializmo aukta. Man ypač patiko, kad parašė nevertojami toki Rusijos pakaitalai, kaip tai „sovietai“, ar „komunistai“, kaip daugelis kad daro, o stačiai ir paprastai kastuvus pavadintus savo tikruoju vardu.

Juozas Bakšys, komunistinių laikraščių bendradarbis, po apsilankymo Lietuvoje parašė Worcester, Mass., dienraštyje „Telegram“, kad jam nebuvo leista aplankyti jo gimtojo miesto ir visą laiką sekiojo policija. Darbo žmonės labai skursta, dėl to visi vagia, kad galėtų pragyventi. Dabar komunistai Bakšį išbraukė iš savo tarpo.

„Keleivys“ 2. 8. 1961 rašoma apie Argentinos lietuvių akademikų pagerbimą, dail. Jono Rimšos parodą, A. L. Balso leidžiamą pastangas sudaryti tampresnius ryšius tarpe Argentinos ir Brazilijos lietuvių, pasikeičiant meno pajėgoms. Visa tai tilpo ir „Naujienose“, Keleivio bendradarbis M. Krasinskas rašo, kad SLA turi 700 narių, o ALC. 300. Pirmųjų skaičių padidino, antrųjų sumažino, nes abi draugiškos beveik po vienodą narių skaičių turi.

Antanas Snieckus, Lietuvos kompartijos pirmasis sekretorius, Maskvos „Pravdos“ 19. 8. 61 laidoje, girdamas Chruščiovo planus tvirtina, kad Lietuvos kolchozai perviršino paskirtas normas. Bet tikrovė rodo ką kita ir baudžiaininkai visuomet gyvena nedatekliuose.

Dr. Jonas Genys paskirtas gamtos mokslų profesorium Marylando universitete, Annapolis, Md., JAV.

Kazys Suromskis, baigęs Chicago universitetą, su savo tėvų Kazio ir Bronės Suromskių parama, atidarė knygyną su 10 tūkstančių dolerių kapitalu: 1638 East Str., Chicago, Ill.

vergusias tautas ir siekdamas platesnių erdvių deklamuoja apie taikos norą. Antrasis atsako, kad Amerika tradiciniai stovi apsigynimo pozicijoje ir šį kartą jokiū būdu neapsileis Sovietams, sulaužiusiems susitarimus ir bandantiems pasigrobt vakarietiška Berlyno sritį.

Sovietų tikslas įsiviespatauti visame Berlyne, paskui visoje Vokietijoje. Po to jiems nebūtų sunku pasiglemžti visą Europą. Kuomet Sovietai pareikalavo kad amerikiečiai atsiimtų savo kariuomenę iš Berlyno, prezidentas Kennedy atsiklausė JAV gyventojų. Virš 80 nuosimčių amerikiečių pasisakė už tai, kad JAV kariuomenė privalo pasilikti Berlyne sykiu su anglais ir prancūzais, nors tai grėstu karu.

Berlyno klausimas rišamas su Lietuvos ir kitų pasigrobtųjų šalių likimu. Amerikoje atsirado laikraštinių, kurie patarė Vašingtonui sutikti su rusų viešpatavimu Pabaltijo šalyse, kad tik jie nereikalautų amerikiečių išėjimo iš Berlyno. Tokius patarėjus blaivesnio proto žmonės pavadinu cinikais. Keisti laikai: Afrikos kanibalams teikiama nepriklausomybės, o kultūringos šalys siūlomoms parduoti.

Begalinų derybų eigoje Chruščiovas pareiškė: Mes darome ir darysime viską, kas yra mūsų galioje, kad išspręsti tarptautinius ginčus derėjimosi keliais, taikiu ir ramiu būdu. Mes nenorime svetimų žemių nei turtų.

Kennedy į tai atsakė: Mes jau anksčiau išreiškėme savo pageidavimą pašalinti erzinančias priežastis dėl Vakarų Berlyno. Bet mes negalime derėtis su tais, kurie sako: „kas mūsų, tai mūsų, o kas jūsų, tai dėl to pasiderėkime“...
RAMUTIS ARIMANTAS

LIETUVOS GYVENTOJUS RUOŠIA KARUI

Atnaujinę atominius bandymus, naudodami hitlerinę taktiką neva apsigynimo pasiruojimams, Lietuvos kolchozininkai spaudžiami dar daugiau dirbti.

Tuo tikslu per Vilniaus radiją agitacinės kalbas sako „Žalgirio“ gamyklos šaltkalvis Kuprinaitis, Kauno karinis sanitaras Žilinskis, šlifuotojas Gulašinas, poetas Bronius Macevičius, o poetas Teofilus Tilytytis „Tiesos“ vedamuoju 2. 9. 61 aiškina, kad gyventojai pritaria militarizmo stiprinimui.

Per Vilniaus radiją skaitomas Kaune dirbančio ats. maj. inž. Diričenkos laiškas, kuriuo jis siūlo, reikalui esant, stoti į ginkluotų pajėgų eiles...
— Petras Olekas, kontrolės komisijos pirmininkas prie Lietuvos ministrų tarybos skelbia Tiesoje (Nr. 198), kad dirbtinos atsikaitomybės padeda gduroliams savintis valstybinį turtą. Tas negerovės išskelė rašytojai A. Gričius. Esą turto grobystojai teisinasi: Jeigu skelbiate, kad viskas yra mūsų, tai bent trupinius duokite mums pasiimti...
— Mažeikių rajono kolchozininkai daugiausia barami dėl deltamono javus nupjauti, išskulti ir valdžiai atiduoti.
— „Šešupės“ kolchozas, esantis netoli buvusio Kvietiško dvairo, skaitomas pavyzdgingiausias Lietuvoje. Būdamas prie cukraus fabriko, tas kolchozas turi elektros stotį su visais irengimais. Stotis iš Nepriklausomybės laikų. Kolchozo „milijonieriaus“ pirmininku yra J. Miezlauskis. Tame Kapsuko rajono kolchoze vien prie runkelių nuėmimo suvaroma dirbti virš 8.000 darbininkų.
— J. Žingžda, LTSR Mokslo Akademijos vicepirmininkas, senas pedagogas, dabar profesorius, anot istorijos mokslų kandidatės A. Gaigalaitės straipsnio, paskelbto „Tiesos“ 196-me numeryje, yra geriausias šių laikų istorikas. Antras jo tomas išeis dar šiais metais, trečias rankraštijoje. Bet istorinius faktus jis tempia ant sovietinio kerpulio.
— Prof. K. Bieliukas, 60 m. amžiaus, geologijos instituto direktorius, tik 1959 metais tapo priimtas į Kompartijos narius.
— Inž. Pijus J. Žiūrys, daugiausia pabėgėlių atsikviėties Cleveland, Ohio, savo straipsnyje — Naujieji atėiviai ir senoji Amerikos lietuvių karta, paskelbta tame „Vienybėje“, — bara naujokus už tai, kad vieton prisidėjimo prie senų JAV lietuvių organizacijų jie buriasi į atskiras grupes. Pataria šaukti Amerikos lietuvių seimą, kad subendrinti VISU Amerikos lietuvių veikimą.
— Jonas Miškinis, kalbėdamas apie lietuvių spaudos kelius, rašo: Kas neskaityti lietuviško laikraščio bei knygos, tas netrukus pasiduoda svetimai įtakai.
— Algirdas Gustaitis išrinktas Dailių Menų Klūbo pirmininku Holywoode. Kalifornijos Long Beach pajūry jis turėjo pasikalbėjimą su Miss Lithuania (Gene Antanaityte iš Chicago), su Suomijos, Danijos ir kitų šalių grožio karalaitėmis.
— Vienybė, Dirva, Lietuvių Dienos, Margutis ir kiti JAV lietuvių laikraščiai ir žurnalai taipina vis daugiau paveikslų iš dabartinio gyvenimo Lietuvoje.
— Min. J. Kajecko kalba, pasakyta JAV ir Kanados lietuvių Dainų Šventėje tapo atspausa JAV Kongreso leidiny „Congressional Record“ 28. 8. 61.
— J. Grušo drama „Profesorius Markas Vidinas“ ruošiamas statyti Kauno dramos teatre.

DR. PETRAS DAUŽVARDIS — GENERALINIS KONSULAS

(E) — Iš Vašingtono pranešama, kad JAV valst. departamentas rugp. 11 d. išdavė pažymėjimą, kuriuo nuo tos dienos Lietuvos konsulas Čikagoje, Dr. P. Daužvardis, oficialiai pripažįstamas Lietuvos Generaliniu Konsulu. Dr. Daužvardis konsulu Čikagoje buvo paskirtas 1937 m. Prieš tai jis buvo Lietuvos vicekonsulu New Yorke nuo 1925 m. ligi paskyrimo konsulu Čikagon.

— Edvardas Šulaitis 3. 8. 1961 „Tėviškės Žiburiuose“ rašo, kad Cedar Lake, Ind. lietuvių aukomis patatyta „Šiluvos“ šventyklėlė Romos Katalikų vyriausybės atiduota svetimtaučiams, pašalinant iš jos lietuvius Tėvus salėzičius. Tai jau ne pirmas atsitikimas, kad Vatikanas, nei aiū lietuviams nepasakes, ižeidžia ir nuskriaudžia mūsų tikinčiųsiu aukotojus. Esą, protestais ir laiškais negalima atkovoti lietuvių lėšomis patatytų bažnyčių ir šventovių.

VALDININKAI GROBSTO KOLCHOZŲ TURTA

Kėdainiškis V. Skobas, alytiškis P. Saulėnas „Tiesoje“ nurodo, kad kolchozų vadovai tebevaigia. Esą „Tarybinio krašto“ kolchozo pirm. J. Matulevičius išpardavęs galvijus ir neaiškiu būdu pastatęs namą Alytuje. L. Statulevičius ir visa „Tarybų Lietuvos“ kolchozo Kalvarijoje vadovybė atsidūrė teisme. To rajono sekretorius V. Panteliejevas emė kyšius ir mašinomis spekulio.

— M. Gedvilas, švietimo ministris, „Tiesoje“ aiškina, kad siekiama pašalinti esminius skirtumus tarpe protinio ir fizinio darbo. Atostogų progomis Lietuvos moksleiviai siunčiami dirbti Rusijon, o Lietuvon atgabenami kitataučiai.

— Br. Saulius, pedagoginės literatūros leidyklos vyr. red. skelbia, kad nauji vadovėliai išleidižiami 3 mil. egz. skaičiuje. Berusy, Lietuvoje skatinama mokytis anglų, vokiečių ir prancūzų kalbų.

— Dr. Zenonas Danilevičius tapo pakviestas JAV Kongreson liūdyti, kaip veikia „nemokamas“ gydymas sovietinėje Lietuvoje.

LIETUVIAI — EUROPOS IRKLAIVIMO ČEMPIONAI

(E) — Rugsėjo 27 d. Čekoslovakijoje įvykusiuose Europos akademinio vyrų irklovimo čempionato finaliniuose plaukimuose gerai pasirodė vilniečiai sportininkai Zigasmas Jukna ir Antanas Bagdonavičius, startavę su vairininku Gerdu Morkum. 2000 m distanciją Jukna su Bagdonavičium nuplaukė pirmieji per 7 min. 43 sek., iškovojo aukso medalį ir Europos čempionų vardus. Jiems teko nugaltėti vokiečių, rumunų ir kt. tautų sportininkus. Dėja, lietuviai sportininkai kojojo kaip Sovietų Sąjungos komandos dalyviai. Aukso medaliaus gavo dar du sovietų atstovai — rusai.

NAUJA PLB VOKIETIJOS KRAŠTO VALDYBA

(E) — Rugsėjo 2-3 dienomis Huettenfelde įvykusioje PLB Vokietijos Kr. Tarybos sesijoje išrinkta nauja Vokietijos Kr. Valdyba. Į ją išrinkti ir pareigomis pasiskirstė: kun. Br. Liubinas — pirmininkas, E. Simonaitis — vicepirmininkas, J. Apyrubis — sekretorius, J. Stankaitis — išdinininkas ir A. Šukys — narys. Kontrolės komisijon išrinkti J. Ruginyls, V. Barasas ir O. Boehm-Krutulytė, ir Garbės Teisman — Dr. P. Karvelis (pirmininku) ir nariai: Dr. J. Deveikė ir J. Vencius.

— Vilniaus radijas rugsėjo 1 d. paminėjo dail. Vl. Didžiokio 72 m. sukaktį (jis mirė 1942 m.). Patebėjęs, kad dailininkas nebuvo stojis į komunistų „revoliucinį kelią“, radijas jo kūriniams prikerė „siaurumą“, politini atitrūkima nuo minties“, tačiau ir pripažino, kad dailininko palikti keli šimtai darbų reikšmingi savo realumu, giliu gamtos pajautimu, techniniu tobulumu...
— Lietuvoje išleistas lietuvių kultūros istorijos 3-sis tomas. Siame tome rašoma: P. Galaunės apie „Lietuvos grafiką 16-17 amžiuje“, A. Savičko „Kajetonas Šklėrius — peizažistas“, be to yra ir Dobrovoškio straipsnis apie Nauj. Akmenės cemento gamyklos darbininkų buitį ir kultūrą.

— Palangos kurorte, kuriame vis daugiau poilsiautojų iš visos Rusijos, vis dažniau kultūrinės pramos pasiūlomos rusų kalba.

Spauda

● **LITUANIA EN EL URUGUAY**, Juozo Vaštako vadovaujamas to vardo radio valandėles metinių veiklos minėjimo programa, 16 puslapių. Trijose vietose paminėtas Argentinos lietuvių Balsas. Lituania en el Uruguay transliuoja lietuvių muziką ir dainas bei paskaitas apie Lietuvą ispanų kalba, šeštadieniais 20:30 val., CX 50, Radio Independencia.

● **LITHUANIAN FOLK POETRY**, Dr. Jono Balio parašyta ir anglų kalba atspausa Lietuvos Pasitintybės Spaudos Biuro Rio de Janeiro, Sao Paulo 400 metų sukakties minėjimo proga įvykusius tarptautinės folkloro parodos, 16-22 rugs., 1954. Ilustracijos spalvuoti paveikslai. — M. K. Ciurlionio Jūros Sonata ir Vytauto Kasiulio Lietuvaitės portretas.

● **LITUANUS, JAV** Lietuvių Studentų Sąjungos leidžiamas žurnalas anglų kalba: 916 Wiltoughby Ave., Brooklyn 21, N. Y., USA. Eina kas trys mėnesiai Metams 2 doleriai. Pirmame 1961 metų numeryje telpa Vinco Rasteno straipsnis apie Lietuvos valstiečių gyvenimą okupuotoje Lietuvoje, kuris sukėlė daug ginčų spaudoje.

● **ARTE LITUANA**, Pirmosios Brazilijos lietuvių meno parodos iliustruotas katalogas, su įžangos žodžiu portugalų kalba. Parodos rėmėjų sąrašas yra 131 pavardė. Paroda vyko nuo 17 iki 31 geg., 1952, Sao Paulo Meno Galerijoje Maia.

● **LITUANIA**, 20 pusl. iliustruotas lietuviškais motyvais su Lietuvos žemėlapiu leidynas, apibūdinimui Sao Paulo lietuvių parodos, vykusios nuo 21. 7. 1954 iki 25. 1. 1955, to miesto 400 metų sukaktį minint.

● **MŪŠŲ LATVIJA**, Argentinos latvių žurnalas, Nr. 15/16, 1961, 24 pusl. iliustruotas, spalvuoti viršeliai, redaktorius-leidėjas Ž. Stanga, San Martin 640, ofie. 21, Buenos Aires. Linotipija ir spauda „Argentinos lietuvių Balso“ spaustuvės „La Voz“, J. L. Suarez 5684, Buenos Aires.

● **MARGUTIS**, birželio, 1961. Metams 5 dol. 6755 So. Western Ave., Chicago 36, Ill., USA.

● **ACEN NEWS**, birželio-liepos, 1961.

B. K. A.
Knygas ir žurnalus, gaunamus suminėjimui, „ALB“. Redakcija perduoda Lituanistikos Muzejiaus Archyvu: J. L. Suarez 5684, Buenos Aires, Rep. Argentina.

Té Trafalgar
DE EXCELENTE CALIDAD y EXQUISITO GUSTO, SABOR y AROMA.

Dovana kuri Jus primins visuomet: Odos Albumas su Spalvuotu Vyčiu

Seimos paveikslams, organizacijų istorijos vaizdams, kultūrinių ir sportinių parengimų paveiksluotoms apžvalgoms. Padabinamas bibliotekoms ir šeimų židiniams. Kiekviename meniškai padirbtame albume yra po 48 pusl. paveikslams. Dydis — 35 x 25 cm. Kaina — \$ 300.— ir \$ 350.—
Siunčiame į užsienius. Kaina 10 dol.
Pareikalavimus su pinigais adresuoti:
„A. L. BALSAS“,
c. José León Suárez 5684, (Suc. 39), Buenos Aires.
Asmeniškai kreptis:
José León Suárez 5684, V. Riachuelo, Buenos Aires.

SPAUDOS REIKŠMĖ IŠEIVIJOJE

Prieš nagrinėjant, pastatykite sau klausimą: ką mes darytume be savos spaudos? Blaškytumėms kaip gervėms, netekusios vadovo!

Susipažinus su pirmųjų imigrantų gyvenimu, matome, kaip sunku buvo be savos periodinės spaudos. Jie telkėsi į grupes, iš kurių pradėjo vystytis organizaciniai pradai, veikimą pradėjo susirašinėjimu laiškais, plakatais ir vėliau, šefirografuotais leidiniais. Argentinos ir bendrai Pietų Amerikos lietuviams kelią rodė Š. Amerikos lietuvių spauda.

Paėmus J. Paugos atsiskaičius, aiškiai matyti, kaip spaudos trūkumas. Jis susirašinėdamas laiškais, platino lietuvių spaudą Išeivijoje. Tai buvo bene veikliausias knygnešys Išeivijoje, kadangi pats Doktoras Jonas Šliupas pasakė: „Duokite man šimtą Paugų, aš jums duosiu nepriklausomą Lietuvą.“

Po pirmojo Pasaulinio Karo emigracija iš Lietuvos į Pietų Ameriką padidėjo, tad atsirado reikalas stiprinti kultūrinę veiklą. O be savos spaudos veikimas beveik neįmanomas. Gimė ir mirė periodiniai leidiniai kol, pagaliau, nusistovėjo, susikristalizavo.

Kas kita dabar, kai turime gerai nusistovėjusią savo pažiuosę spaudą. Gavę laikraštį, kaip veidrodyje matome kolonijos gyvenimą, jaučiame kultūrinės veiklos pulsą. Tuoj ieškome — kas gimė, kas mirė, kas anšvedė, nusipirko namą ar fabriką, pasistatė vilą, kur koks parengimas ir taip toliau.

Periodinė spauda tai saitai, kurie riša mus, jungia į vieną šeimą. Be to, spauda yra mūsų švyturys, rodantis kelią, kad mes per daug neklaidžiotume audringoje gyvenimo jūroje. Bet spauda — spaudai nelygi. Užtikiname spauda, kuri mus klaidina, veda į pražūtį džiungles, išveda ant klaidingo kelio, tiesiog aplyšėja.

Kiek mūsų brolių ir sesių, suvilhotų gražiais pažadais, neteko nuosavybių, prarado viską, ką tik turėjo, šiandien šaukiasi pagalbos! O gi vien todėl, kad kiekvienas žmogus myli savo gimtąjį kraštą, jo ilgtis. Politikai žino, jog spauda yra galingiausias ginklas, jie ir puola visais frontais, pirsdami mums rojų, žadėdami visokių gėrybių.

Kas iš mūs nenorės, kad mūsų tėvynėje klestėtų puikus gyvenimas, kad mūsų tėvai, broliai bei sesės puikiai gyventų? Ta mūsų „silpnė“ — mylėti tėvynę, pasinaudoja priešais, siūlydami kitiokia gyvenimo santvarką, kur dirbt beveik nereikia, o gėrybių kur pasisukti, imk kiek nori. Gal pamanykite, jog aš siūlau išsidėdėti tėvynės, jos nemylėti. Labai klvstumėt, gerb. skaitytojai. Tuomi tik nurodau, jog reikia mokėt pažint vilka avies kailių, žiūrėti į gyvenimo iškūrus kritiškai, nepasitikėt gražiais žodžiais.

Organizacijos be savos, lietuviškos, spaudos merdi, arba skverbiasi svetimas elementas. Aš pažinojau Argentinos lietuvių organizacijų veiklą, kuomet mūsų spauda dar buvo vystiklose. Per keliasdešimt metų turėjau progos įsitikint, kokią svarbią rolę vaidina spauda ir kokios didelės reikšmės turi kultūrinėje veikloje. Neužtenka didelių pastangų ir triūso; tik talkininkaujant spaudai organizaciniai kultūrinė veikla duoda gerų vaisių. Žinoma, neleistina, kad spaudos vadovai vedžiotų organizacijas už nosies. Abipusiai turi būti stiprus

kontaktas: neieškoti, kad spauda viską dirbtų veltui, arba, kad organizacija visas pajamas atiduotų. Viskam turi būt saikas. Iš praktikos žinome, jog padarius gerą propagandą, visuomet būna publikos. Tad ką reiškia organizacijai apmokėt skelbimas! O kas iš to, jeigu salionas tuščias. Tada nei sau, nei kitam.

Tiesa, atsiminiu savo pasakymą, jog kiekvienas žmogus myli savo gimtąjį kraštą. Gerb. Skaitytojas dabar gali mane paklausti, ar išdavikas taip pat myli? Išdaviko rolė visais laikais ir visose tautose vienoda: už Judo graši parduoda tiek savą, tiek svetimą kraštą. Tokie žmonės tikrą savo motiną parduos, nes tai jų amatas. Jiems pinigai yra viskas. Užtat jie kaipio samdyti piemenys gerai gano savo avis. Kaip vilkas, pirmiausia įsiskverbia į avių kaimenę, o kai suklekia panika, stengiasi pasiimti savo „globon“ visatskyrusias avis. Be to, kaipio piemenys, jie turi būt atsargūs, nes šeiminiškai juos stropiai seka.

Bendradarbiavimas savo spaudai, kultūringo žmogaus požimys. Paimkime aukštai kultūriniai išsivysčiusią tautą spauda Išeivijoje ir pamatysime, koks didelis skirtumas. Imonių ir pramoniu didžiausi skelbimai, kultūrinės veiklos aprašymai, iliustracijos lengvai duoda suprasti, jog į tą spaudą įeina milžiniškos sumos, kad padengtu tas išlaidas. Laikosi principo: kas Cezario. Cezariui, o kas liaudies, liaudžiai.

Žiūrint į savą spaudą, matome mūsų dvasios menkystę. Ji laikosi tik dēka pasišventusių žmonių. Jų darbas nedėkingas, nes susilaukia priekaištų, „pamokslų“, honorarų neturi iš ko mokėt ir visos spaudos darbo pelėsa kirba, dirba iš pasišventimo. Dažnai pats redaktorius turi užpildyti visą laikraštį.

Asmeniškai man neteko patirt, kaip Argentinos lietuvių laikraščiai išsiverčia, bet manau, kad po daugelio metų sunkauso darbo, įsigijio spaustuvės ir tik spaustuvė išlaiko, bet jokiu būdu ne laikraštis.

Kartais leidėjams pavydima, kad iš to gyvena. Sakoma: daro biznį. Jeigu pavydima daryti biznį pavieniams asmenims, tad yra laisvos rankos organizacijos. Jos gali parodyti iniciatyvą, išleisdamos puikų žurnalą ar laikraštį. Bet praktika parodė, jog tai nelengvas darbas. Neįpusėjus tame darbe suklumpa. Abraham Ribicoff, JAV sveikatos, švietimo ir visuomenės globos sekretorius Vašingtone pareiškė, kad Kūbai artimiausioje Floridos valstijoje yra 50.000 iš Kūbos atbėgusių darbininkų. Didžiuma jų tebeįsako darbo. Ribicoff ragina pramonės imones ir žemės ūkio savininkus suteikti darbą pabėgėliams. Iš Floridos jau 10.000 kubiečių aprūpinta darbais kitose JAV dalyse. Dar laukia darbo 108 mokytojai ir profesoriai, 285 gydytojai, 532 advokatai ir teisėjai, 99 farmaceutikai, 117 metalurgijos mechanikai, 31 civilis inžinierius, 16 biologų ir 26 elektros inžinieriai. Fidel Castro diktatūrai pasukus komunistinės Kinijos ir Rusijos pėdomis, kas savaitė iš Kūbos į JAV pabėga po 1.500 žmonių.

SKANDINAVIJOŠ PILIEČIAI GALI ATVYKTI BE VIZŲ Švedijos, Norvegijos, Suomijos ir Danijos piliečiai gali atvykti į Argentiną be jokių kvietimų ir be vizų. Tokiomis pačiomis sąlygomis gali vykti į tas Skandinavijos šalis Argentiną piliečiai. Šis susitarimą Argentinos užsienio reikalų ministerijoje 6. 9. 61 pasirašė šios šalies u. r. ministeris ir minėtų Skandinavijos šalių ambasadoriai. Susitarimu siekiama paskatinti turizmą. Be to, Argentina pagėdauja aju oadugiau specializuotų darbo rankų ir užsienio kapitalo investavimų šioje didelio pramonės kilimo šaly.

Ankščiau ar vėliau mūsų tauta

atsipalaiduos nuo svetimo jungo. Bet už tat turime nesnausti, turime kovot, būt pasiruošę tam momentui, kada išmuš laisvės valanda. Tada jūs sužinosite tikrąją tiesą apie skriaudžiamą tėvynę: tik tada sužinosite kas klydo.

Spaudos reikšmė Išeivijoje turi didelį vaidmenį ne vien kovoj su pavergėjais, mes, o ypatingai mūsų jaunimas, tarpstam svetimam katile ir reikalinga nuolatos žadinti iš tautinio užsnūdimo, kaip Dr. V. Kudirkos „Varpas“, turi be paliovos skambėti: „Kelkite, kelkite, kelkite!“

Andrius Jakubauskas
Val. Alsina, rugp. 5 d., 1961.

TURKAI KARIA TURKUS



Andan Menderas,
61 m. amžiaus, kurį kariškoji Turkijos valdžia pakorė 17. 9. 61. Menderes nuvertė diktatorių Inonu 1950 metais. Gyventojų balsais Menderes išrinktas premjeru. Perrinktas 1957 metais. Paikė vakariečių politiką. Bet karinis sukilimas jį nuvertė 21. 5. 61, kaltinant konstitucijos laužymu. Pakarti ir jo buv. u. r, min. Zorlu ir finansų min. Polatkan. Kalėjiman iki gyvos galvos padėta 43, jų tarpe buvusis prezidentas Celal Bayar, 77 m. amž.

IŠ KŪBOS PABĖGO 50.000 DARBININKŲ

Abraham Ribicoff, JAV sveikatos, švietimo ir visuomenės globos sekretorius Vašingtone pareiškė, kad Kūbai artimiausioje Floridos valstijoje yra 50.000 iš Kūbos atbėgusių darbininkų. Didžiuma jų tebeįsako darbo. Ribicoff ragina pramonės imones ir žemės ūkio savininkus suteikti darbą pabėgėliams. Iš Floridos jau 10.000 kubiečių aprūpinta darbais kitose JAV dalyse. Dar laukia darbo 108 mokytojai ir profesoriai, 285 gydytojai, 532 advokatai ir teisėjai, 99 farmaceutikai, 117 metalurgijos mechanikai, 31 civilis inžinierius, 16 biologų ir 26 elektros inžinieriai.

Fidel Castro diktatūrai pasukus komunistinės Kinijos ir Rusijos pėdomis, kas savaitė iš Kūbos į JAV pabėga po 1.500 žmonių.

SKANDINAVIJOŠ PILIEČIAI GALI ATVYKTI BE VIZŲ

Švedijos, Norvegijos, Suomijos ir Danijos piliečiai gali atvykti į Argentiną be jokių kvietimų ir be vizų.

Tokiomis pačiomis sąlygomis gali vykti į tas Skandinavijos šalis Argentiną piliečiai. Šis susitarimą Argentinos užsienio reikalų ministerijoje 6. 9. 61 pasirašė šios šalies u. r. ministeris ir minėtų Skandinavijos šalių ambasadoriai. Susitarimu siekiama paskatinti turizmą. Be to, Argentina pagėdauja aju oadugiau specializuotų darbo rankų ir užsienio kapitalo investavimų šioje didelio pramonės kilimo šaly.

KRAUTUVĖMS ĮRENGIMUS

Vitrinas, stalus, virtuves ir visokius medžio darbus atlieka **PETRAS MARČIUKAITIS**
Formosa 1690, — Bernal O.
Pasiteiraukite dėl kainų mūsų fabrike.

GUAYANA — ANTROJI KŪBA LOTYŲ AMERIKOJE

Parlamento rinkimuose Britų Guayanoje laimėjo 22 atstovus PPP (Populiari Progresistų Partija), kurios vadovas yra Dr. Gheddi Jagan. 11 vietų laimėjo liaudininkai ir likusias 4 konservatoriai.

Daugelis spėlioja, kad PPP vadovas Dr. Jagan yra tas pat, kas yra Fidel Castro Kūboje. Bet Anglijos spauda tvirtina, kad jos mineralų kasyklų vadovybei Guayanoje daug kartų teko turėti reikalus su Jaganu, kuris siekia vien pilnos savo šalies nepriklausomybės ir ekonominio gerbūvio Guayanos gyventojams.

New Yorko spauda tvirtina, kad PPP norinti dalyvauti Amerikos tautų šeimynoje ir gauti JAV paramą. Bet opozicija tvirtina, kad ir Castro įsiviespatavo Kūboje amerikiečių paramos dėka...

Texas valstybę nusiautusias viesulas „Carla“ Amerikai padarė milijoninius nuostolius. Žuvo keliolika žmonių. Beveik pusė milijono buvo iškelta į saugesnes vietas.

NAUJOVIŠKAS MAISTAS KOVOJ SU BADU

Jungtinių Tautų Organizacijos Maisto ir Agrikultūros skyrius (FAO) pradėjo teikti paramą maistu jo trūkstančioms šalims.

To naujos gamybos maisto didesnė dalį sudaro iš vatos sekų pagamintos dešrelės, iš maltų žuvų miltų iškepta duona ir soya augalo pienas.

FAO tvirtina, kad tas maistas labai maistingas; jį labai mėgsta kūdikiai; ir suaugusieji greit prie jo pripranta. Jo kaina labai žema, kadangi didesnė žaliavos dalis paeina iš tų medžiagų, kurias iki šiol daugelyje šalių numesdavo.

GIRDĖTA

SKAITYTA

MATYTA



POETAS TYSLIAVA APIE SPAUDOS REIKALUS

Seniausio lietuvių laikraščio pasaulyje leidėjas Juozas Tysliava, 4. 4. 61 laidoje rašo: „Kai New Yorko laikraščių leidėjai, išskyrus N. Y. Times ir Daily News, atvirai skundžiasi, kad jie negali „galo su galu“ suvesti, tai kas belieka mūsų laikraščiams? — Užsidaryti, atsakytų žmogus, kiekvieną nepelningą verslą yra linkęs laikyti kiauru maišu... Bet jeigu visi taip galvotų, tai Amerikoje nebūtų nei operų, nei universitetų, nei muziejų, nei kitų „kiauro maišo“ įstaigų, be kurių jokia pažanga betgi neįmanoma. Jeigu visi senosios kartos lietuviams Amerikoje būtų taip galvoję, tai vargiai, ar jie, anais laikais uždirbdami po dolerį į dieną, būtų pastatę tiek bažnyčių ir svetainių... Beveik visi Amerikos lietuvių laikraščiai, išskyrus Amerikos Lietuvių ir Saulę, be pertraukos eina nuo to laiko, kai du didieji idėjų ir išradimų šimtmečiai, nelyginant dvi vandeningos srovės, išsiliejo į vieną plačią pažangos upę. O kiek nuo to laiko, kai pradėjo eiti mūsų laikraščiai, Amerikoje užsidarė angliškuju dienraščiu, savaitraščiu ir mėnesiniu žurnalu? Tūkstančiai! Tuo tarpu Amerikos lietuvių laikraščiai eina, nors jų leidėjams taip pat sunku „gala su galu“ suvesti. Eina, ir, atrodo, dar ilgai eis, nes jų leidėjai turi „pramuštą galvas“ išlaikyti visa tai kas sava, lietuviška.“

Ne kitaip yra ir Argentinoje.

Ne kitaip yra ir Argentinoje. Ant ežero San Roque kranto Av. Casa Fax, Biale Masse Mirador de Lago, prov. Córdoba Prima vasarotojus. Be valgio asmeniui \$ 45 dieniai. Susirašyti laiškais iš anksto. Ideali vieta meškeriojimui. Gazas maisto pasigaminimui duodamas veltui.

CHALET ZULEMA

Ant ežero San Roque kranto Av. Casa Fax, Biale Masse Mirador de Lago, prov. Córdoba Prima vasarotojus. Be valgio asmeniui \$ 45 dieniai. Susirašyti laiškais iš anksto. Ideali vieta meškeriojimui. Gazas maisto pasigaminimui duodamas veltui.

JUOZAS MIKŠTAS.

Meilė nuodėmės nėra

PAVASARĖ pražysta jievos, Krūtinėje kaupiasi kaltra, Pats savo lūpom kalbā Dievas, Kad meilė nuodėmės nėra...

PAVASARĖ padūksta vėjas, Padūksta ir svaigi aistra. Galvoji, į laukus išėjęs, Kad meilė nuodėmės nėra...

PAVASARIS džiaugsmu alsuoja, Ir žemė — motina gera, Gimdydama, linkamai dainuoja, Kad meilė nuodėmės nėra...

PAVASARIS užverda kraują, Ir eina širdžia atvira, Ir vis kartoti nesiliauja, Kad meilė nuodėmės nėra...

PAVASARĖ jausmai pabunda. Išdykus rytmečio žara Ir mažai vabalėlių gundo, Kad meilė nuodėmės nėra...

AK, tas pavasaris ir meilė, Staiga atėjus, kaip audra! Ji susuka tau protą dailiai, Kad joje nuodėmės nėra...

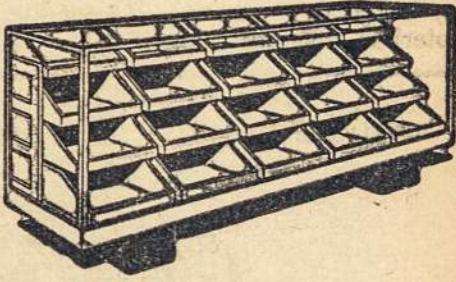
STATYBOS BENDROVĖ CIPLATA S.C.A.

Stato namus „Sistema Modular“ ARGENTINOS ATLANTIDOJ Nuo Mar de Ajo iki San Clemente del Tuyu Patogios išsimokėjimo sąlygos. Teirautis: **JUOZAS ANDZIULIS**, Santa Teresita — Atlantida Argentina

KNYGAS — LAIKRAŠČIUS — ŽURNALUS DRAUGIJOMS STATUTUS — BLANKUS LAIŠKAMS ANTRAŠTES — ŠASKAITAS VOKUS — KVITUS — FORMULIARUS VIZITINES KORTELES — PLAKATŲ Lietuvių, Ispanų ir 10-čia kitų Kalbų Skubiai, Gražiai ir Nebrangiai ATLIEKA „ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSO“ SPAUSTUVĖ c. José León Suarez 5684, Villa Riachuelo, Buenos Aires.

KOMERCINIŲ ĮRENGIMŲ Fabrikas „CEFRAL“

F. Čepas & A. Čepas savininkai NOGOYA 4751/53. Buenos Aires Medžio ir stiklo įrengimai krautuvėms ir fabrikų raštinėms. Reikalaukit kainoraščių.



Dr. A. PEDRO COSENZO

Italų ligoninės gydytojas-chirurgas Priima savo konsultorijoje **VILLA LUGANO** Guamini 5246 Pirmadieniais, Trečadieniais ir Penktadieniais nuo 16 iki 19 valandos.

SAUGOKITE SAVO KOJAS, JOS SAUGOS JŪSŲ SVEIKATĄ!

Aplankykite mūsų konsultoriją, kuri yra visuotino pasitikėjimo. **CHRISTIAN PEDICUROS** Kalba lietuviškai ir vokiškai Pasiskirkite valandą. Gribone 1187; TE. 54-2940 (Kampas Avenida Forest 1100) Skyrius: Buenos Aires 525 — SALTO



Fernández y Timinskas COCHERÍA "FERNÁNDEZ" SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS — SEPELLOS — CASAMIENTOS T. E. 243-5654

Casa Central Sucursals: Av. Necochea 11070, Balcarce 510, (Ex Av. Pavon) Temperley, L. de Zamera



SERVICE RADIO TV

TV ir Radio aparatai dirbami iš importuotos medžiagos Ricardo Grilaukas, savininkas Guayaquil 3622 — H. Yrigoyen 3952 Berisso

MARCOL

TV stalai, Radio baldai, amerikoniškos kėdės, ventiliatorių ir kt. medžio darbu įreminimai. A. Markus & L. Colunga savininkai Punta Arenas 3624 — Berisso

JORGE ZIBERKA

Contador — Knygvedis CNEEL. M. CHILAVERTE 1079 — Bs. Aires — TE. 921-2439

- Suvedame atskaitomybės knygas.
- Sutvarkome mokesčius.
- Sudarome sutartis.

Moteris ir Pasaulis

MOTERYS REIKALAUJA SAU TEISIŲ IR LIETUVOJE

APGAILĖTINOS SĄLYGOS MOTERŲ BUITIES GYVENIME

(Elta) — Lietuvoje vis su dideliu „susijaudinimu“ skaitomas, svarstomas kom. partijos programos projektas. Šalia kitų klausimų, atkreiptas dėmesys į tą programos vietą, kurioje pastebėta, kad „turi būti visiškai pašalintos nelygios moterų padėties buityje liekanos... Moterims turi būti suteikiami palyginti lengvesni ir kartu pakankamai apmokesni darbai“. Visiems yra žinoma, kad Sovietų Sąjungoje bent ligšiol buvo krepšiamas mažas dėmesys į moterims teiktinus lengvesnius darbus, jos verčiamos ir plytas tampoiti statant namus ir atlikti kitokius, tik vyrams tinkamus darbus.

Iš kitos pusės, moteris stokuoja įvairių buitinių dalykų, galinčių palengvinti jų atliekamą darbą šeimoje, namuose. Mažai jomis rūpinamasi ir kolchozuose.

Alytaus rajono moterų tarybos pirmininkė A. Lasičienė „Tiesoje“ (202 nr.) paskelbtame straipsnyje pasidžiaugia tik viena sritimi — Lietuvoje, girdi, moteris aktyviai dalyvauja sprendžiant politinius, ūkinius klausimus. Moteris gaunanti tūkstančius ordinų, medalių, o Alytaus rajone per 200 moterų esą išrinkta įvairiomis deputatėmis, 89 moteris — švietimo darbuotojos, 89 — gydytojos, 60 žemės ūkio specialistų, Lasičienės teigimu, „partija... visiškai išeis iš moters ir vyro lygybės principa...“ Kaip yra iš tikrųjų, kaip atrodo toji lygybė, akivaizdžiai papasakojo birželio mėn. Lietuvoje lankęsis JAV lietuvių-komunistas (ar komunistas artimas) J. Bakšys „Worcester Telegram“ (liepos 29 d.) duotame pasikalbėjime štai ką pareiškęs: „Mačiau, kaip moteris dirba sunkius vyrų darbus, su kastuvais, kirkoimis, nešiojančias blokus bei valančias kanalizaciją. Vyras stovi, žiūri ir moteris kontroliuoja. Kai aš jiems padariau pastabą, jie mane pavadino kapitalistu...“

Lasičienė iškelia tai, kad Lietuvoje nusiskundžiama ne visu moterų aktyvū dalyvavimu kolchozų gamyboje. Tačiau visa bėda, kai niekas nesirūpina toms moterims sudaryti sąlygas dalyvauti gamybiniame darbe. Esą, gali pervaziuoti skersai išilgai visų kolchozų ir nė viename nerasi vaikų lopšelio ar darželio.

Menka padėtis ir Lietuvos miestuose. Tokiame Alytuje su daugiau kaip 10.000 gyventojų tėra vienas vaikų lopšelis ir tik du vaikų darželiai.

Ne tik stoka vaikų darželių, bet buities sąlygomis per mažai rūpinasi kolchozų valdybos, organizacijos. Viename Alytaus rajone, išskyrus patį miestą, nerasi nė vienos skalbyklos. Kolchozuose visai negalvojama suorganizuoti skalbyklas, kurios už nedidelį atlyginimą galėtų aptarnauti kolchozų gyventojus.

Kad moterų gyvenimas nepavydėtinas palindyja ir tai, kad Lasičienės tvirtinimu trūksta prekių nuomojimo punktų (o ką jau kalbėti apie galimybę išsigyti...), kur būtų galima gauti — žinoma, išsinuomoti — skalbimo ar siuvimo mašiną, dulkių siurbį ir kt.

Blogos buitinės sąlygos, bet to dar nepakanka. Moteris neišleidžiama ir į atsakingas pareigas, pvz., visame rajone nesą nė vienos moters — kolchozo pirmininkės, nė brigadininkės. Organizacijose visur vadovauja tik vyrai... Moteris vadovės rasi tik gyvulių fermose, jas rasi melžiančias karves. Melžėjų darbas — sunkus fizinis, tačiau Lietuvoje, atrodo, jis laikomas lengvu, palyginus su įvairių apskaitininkų ir panašių pareigūnų darbu.

Ne tik moteris neturi tinkamų sąlygų patekti į vadovaujančias, atsakingas vietas, bet ir iš viso... jos, girdi, nesandios pakankamai vertinamos. Tad ir nuostabu, kad tenka išgirsti posakius: „Ką čia moteris gali padaryti? Ne moterų galvai tai išspėsti!“. Esant tokiai padėčiai, partijos programai kalbant tik apie šviesią ateitį, o tikrovei esant visai kitokiai, Lasičienės žodžiais belieka į programos projektą įrašyti tokius žodžius: „Reikia griežtai kovoti prieš moters vaidmens nevertinimą aktyvioje komunistinės visuomenės statyboje...“

Melbournu Lietuvių Namuose suvaidinta K. Borutos „Baltaragio Malūnas“; repetuojama B. Sruogos „Milžino Paukščiukas“.

ALB. Krašto Kultūros Tarybos atnaušas: 13 Percy Str. Bankstown, NSW, Australija.

LIETUVAITĖS STUDENTĖS TARPTAUTINĖJ PARODOJ

Lietuvos Paviljoną Tarptautinėj Prekybos Paradoje, Chicagoje, šiemet liepos-rugs. mėn., aptarnavo Jaunimo Centro Studentų Ansamblio narės, vadovaujamos Leokadijos Brazdienės: Alma Girduškaitė, Audronė Vaičiūtė, Elvyra Kavaliūnaitė, Regina Kavaliūnaitė, Audronė Garbenytė, Vida Bičiūnaitė, Irena Vitkauskaitė (1959 m. „Miss Lithuania“), Loreta Giestautaitė, Angelė Bulikaitė, Vita Aleksandravičiūtė, Gražina Paukštytė, Danutė Bulotaitė, Gražina Norvilaitė, Julija Gepnerytė, Birutė Končytė, Birutė Didžpinigaitė, Dalia Reklutė, Dalia Kremerytė, Kristina Sabaliauskaitė, Regina Čėsaitė, Dalia Andreikaitė, Dalia Navickaitė, Silvija Kulmatiekaitė, Izolda Bendoraitė, Romunė Jurkunaitė, Gražina Juškaitė, Aldona Diminskaitė (su tėvais atvykusi iš Argentinos), Izabelė, Skops, Kristina Žukaitė, Sabina Barzdaitė, Jurgita Stanaitytė, Danutė Gudaitytė, Dalia Šimkutė, Virginija Vaičiūtė. Jos dalyvavo ir lietuvių programoje.

SAVO ŽMONŲ IŠKŪSTI TAPO SUMONI 8 VYRAI

Buenos Aires „La Prensa“ 9. 9. 1961 rašo, kad aštuonios ispanės įskundė policijai savo vyrus, kurie užsiėmė komunistinės propagandos infiltravimu į gažėgų, vaskų ir katalanų organizacijas.

Policijos sumiti E. Portas, A. Portas, B. Dominguez, F. Grana, B. Castillejo, P. Pestana, F. Landeira ir Lino Iglesias nugalėję Valstybinį kalėjimą, o komunistiniai atsisaukimai konfiskuoti.

Jadvyga Adomienė, jos vyras Bronius ir svainis Augustas Kalvaitis, prieš metų laiko išvykę iš Lietuvos į Lenkiją, o iš ten į Vakarų Vokietiją, Henriko Adomonio kvietimu, atvyko Kanadon.

Buenos Aires miesto valdya paskelbė taisyklę, kurių privalo prisilaikyti gatvėmis einanti žmonės. Už netvarkingą perėjimą skersai gatvės irėjama ne sava puse, bus imamos pabaudos.

Moterys yra išmintingesnės už vyrus, kadangi jos žino mažiau, bet supranta daugiau. —STEPHENS.

PLOKŠTELĖ VAIKAMS

Poetė ir dramos aktorė Birutė Pukelevičiūtė, (631 Vitre St. W. Ap. 7, Montreal 3, Ont. Canada) su Kanados lietuvių menininkų talka, išleido pirmą plokštelę, vaikams muzika, dainos, deklamacijos ir vaikams pritaikytos pasakos.

Štai viena ištrauka:
Laukia laiškų ir lokys;
Ką vaikučiai pasakys?
Ar nubaus jį, ar paleis?
Ar išteisis, ar nuteis?

Kopūstus jis jau atsejo,
Letenėlem apraėjo...
Naktį, vargšas, neužmiego
Ir kas rytį į pašną bėga —

Skuba miško takeliu
Tarp drugelių ir gėlių...
Oi, kaip laukia jis laiškų
Iš visų, visų vaikų!

Marija Nakaitė Tumienė (Belgrano Marytė) buvo sunkiai susirgusi. Patalpinta ligoninėje Salaberry (entre piso, lova 25). Buvo reikalinga duoti daug kraujo, kurį suteikė pažįstami lietuviai. Visuomenininkai ir spaudos darbuotojai linkime greito pasveikimo.

Beatriz Demenytytė, Justo ir Onos Kajackaitės Demenių dukters vestuvės su Andrés Eduardo Cormack įvyks 29. 9. 61. Po šliūbo San Martín de Tours bažnyčioje, vestuvių vakarienė įvyks jaunosios sesutės namuose.

Rosita Katinaite ir jos vyras Roberto Rolando, gyvenanti Buenos Aires mieste, džiaugiasi sulaukę pirmagimės dukrelės, gimusios 7. 9. 1961, kuriai parinktas vardas Claudia-Alicia. Džiaugiasi ir jaunu tėvų tėvai. Ypačiai linksmas Napoleonas Katinas, tapęs „seneliu“.

Irena Balnytė-Balnys, Vinco ir Onos Krilavičiūtės Balnių dukterė, dirba General Motors Argentina raštinėje. Jos tėvas, toje firmoje dirbęs virš 20 metų, išėjo pensijon.

Ida Palančienė, neseniai atvykusi iš Lietuvos pas savo gimines į Racine, Wisconsin, JAV, pasakoja, kad 1948-1949 metais, slėpdamiesi nuo naujų trėmimų Sibiran, daugybė Lietuvos gyventojų išbegėjo į miškus. Tuomet rusai atgabeno kariuomenės būrius, kurie apsupo miškus ir juose pasislėpusius lietuvius išžudė, sako Palančienė (Sandara, 4. 8.).

Emilia Šeštokaitė-Parmalis, provizorė, vadovauja vaistų fabriko Walgreen skyriui Bradley, Illinois.

Gerb. PRENUMERATORIAI pridukite „A. L. Balso“ Leidyklai savo ir savo draugų prenumeratas.

KASDIENINIAI REIKALAI

LIETUVAIČIŲ VEIKLA AUSTRALIJOJE

Sydnejaus Lietuvių Moterų Socialinės Globos Draugijos naująją valdybą sudaro:
O. Osininė pirm., O. Baužiūnė vicepirm., P. Gasiūnienė sekr., J. Venclovičienė izd., N. Zygienė — ligonių lankytoja.
Jablonskienė ir T. Zakarevičienė ūkvedės. Kontrolės komisija: M. Cibulskienė, J. Ošauskienė ir Makūnienė.
Buvusiai pirmininkei T. Simnickienei naujoji valdyba išreiškė padėką „Mūsų Pastogės“ skiltyje.

Genovaitė K. Balčiūnienė, po apendicito operacijos, padarytos ligoninėje Alvarez, jaučiasi gerai.

LAISKAS IŠ SARMIENTO

Gerb. A. L. Balso Leidėju P. Ožinskas! Aš esu Jums labai dėkinga už atsiuntimą puikaus veikalo — Tėvų Kalba.

Taipgi dėkoju už paskelbimą mano laiško, kurio dėka dabar susirašinėju ne tik su Argentinosa ir Urugvajaus lietuviams, bet ir iš JAV gavau porą malonių laiškų. Vieną parašė Ed. Zabarskas ir atsiuntė knygelę Laužams Liepsnojam. Kitą parašė adm. J. Andrius.

Mūsų mieste gyvena tik 12 Lietuvoje gimusių lietuvių. Kiti visi gimę Patagonijoje, kuriems tai ir reikalinga kuo daugiausia lietuviškos literatūros, kad pasakintimi mūsų jaunimą draugauti su lietuviams.

Dar kartą dėkoju ir prašau priimti mano gilios pagarbos pareiškimą. Anelė Baltuškaitė
Sarmiento, 9. 9. 1961.

Katalina Drulytė Meilutienė, pavišėjusi virš 3 mėnesių pas savo seseris Chicagoje, grįžo Argentinon. Buvo JAV ir Kanados Dainų Dienoj. Lankėsi Klevelande ir kituose miestuose. A. L. Balsui parvežė linkėjimų nuo buv. SLA pirm. Simoliono ir jo šeimos, nuo Dr. J. Kuncaičio su šeima, nuo Dr. A. Zotovo ir kitų buvusiu argentiniečių. A. L. Balso Leidykloje, pietų metu, viešnia papasakojo apie JAV lietuvių gyvenimą. Sutikimo vaisių įvyko SLA, pas pp. Rastenius ir Silvanavičius. Sūnaus Eduardo sutikta išvyko pas savo vyrą Petrą Meilutį Kordobon. Savo kelione labai patenkinta. Chicaigoje dalyvavo „Matės Klubo“ piknike, kur sutiko porą šimtų iš Argentinos į JAV persikėlusiu lietuvių.

BALTIJOS ŽUVĖDRA KURIA NAUJUS ROMANUS

Venezueloje gyvenanti rašytoja Baltijos Žuvėdra (Elena Devojedaitienė) yra parašiusi dviejų tomų romaną GRANDINĖS, kurį išleido Argentinos Lietuvių Balsas.

Savo laiške iš 25. 8. 61 rašytoja A. L. Balso leidėjui praneša, kad ji baigia tvarkyti spaudai naują romaną MOTINOS MEILĖ, dėl kurio išleidimo tariasi su mūsų Leidykla.

Be to, Baltijos Žuvėdra rašo romaną ispanų kalba HIJA VENDIDA (Parduota Duktė). Pastarasis kūrinys bus tarpe 200 — 300 puslapių.

Violeta ir Rita Satkuskaitės, atostogų proga, lankėsi Čilėje. Iš Valparaiso uosto laivu plaukė iki Callao, Peru. Aplankė Lima ir kitas įdomesnes Peruu turistines vietas. Grįžta šią savaitę.

Nelida Misiūnaitė, savo gerųjų tėvelių, Antano ir Onos Virkanytės Misiūnų, savo tetos Stančikienės, pusseserės Lilijos ir mokslo draugijų tarpe, 16. 9. 61, atšventė savo amžiaus 14 pavasarių.

Alice Kazlauskaitė-Barton, architektė, našlė, Lietuvių Prekybos Rūmų narė Chicagoje, daro puikią pažangą namų statybos biznyje.



Marytė Šulnytė, Buenos Aires universiteto medicinos fakulteto studentė ir tame fakultete diplomuota obstetriškė, tretjetą mėnesių paviešėjusi savo gimines ir aplankiusi JAV mokslo centrus, 22. 9. 1961 parkrenda iš Chicagos. Jos tėvų namuose, Almafuerte 365, Buenos Aires, įvyks sutiktųjų vaisių.

NORĖČIAU SUSIPAŽINTI su Pietų Amerikos lietuviu, tarpe 25-30 m. amžiaus. Esu 36 m., nevedęs, vidutinio ūgio, akademiškai išsilavinimo (tebestudijuojau vakarais). Prašau rašyti šiuo adresu: V.E. Gudas, 2300 W. 23 Str., Chicago 8, Ill., USA.

Vytautas Kerbelis LIETUVIŲ LIAUDIES DAINOS Jauniesiems Pianistams

SUKTINIS
Mergyte, jaunoji, Ar jau noro neturi? Mergyte jaunoji, Su manim pašokt turi. šokim, trypkim, linksmi būkim Visi linksmai pauliokim. (2)

Bitute, pilkoji, Reik mokėt ir žinot, Kaip mergytė paviliot, Su riešutu kevaliukais, (2)
Iš žaliųjų rūtytėlių, Su saldinių popieriukais, (2)
Iš gvazdikų, razatėlių. (2)

KAIP NEREIKIA KALBĖTI

Svarbiausia nepradėti kalbos apie orą, kas parodo minčių neturtingumą. Taip pat nekalbėti apie kitų asmeninį gyvenimo smulkmenas, nors ir gerai žinotum. Netinka kalbėti tai, kas galėtų esančius įžeisti. Nepertraukti, jei ir kitiems girdint, kas pasakoja jau žinomą tau dalyką. Kai kartu yra ir daugiau žmonių, nekalbėti visą laiką su vienu.

NAUJAS PAŠTO TARIFAS

Naujas pašto tarifas veikia nuo 15. 6. 61. Dažniausia vartojamiems siuntiniams yra sekantis:

Paprastas laiškas šalies viduj, Amerikon ir Ispanijon — 2 pezaiz už kiekvienus 20 gramų arba jų dalį. Apdraudimas \$ 10; paprastas ekspresas \$ 12; apdraustas ekspresas \$ 20. Spausdiniai už 100 gramų arba jų dalį po \$ 1.—

Europon (išskiriant Ispaniją) ir į kitas senojo pasaulio dalis — Azijon, Australijon — paprastas laiškas iki 20 gramų arba jų dalį po \$ 6.50. Sekantieji 20 gr. po \$ 3.50. Apdraustas \$ 14.50; paprastas ekspresas \$ 16.50; apdraustas ekspresas \$24.50. Spausdiniai už pirmus 50 gramų arba jų dalį \$ 2.60; sekanti 50 gr. po \$ 1.30.

Oro paštas šalies viduj iki 5 gr. \$ 2.80. Urugvajun, Brazilijon, Paragvajun, Bolovijon, Chilėn ir Peru \$ 3; apdraustas \$ 11. Kanadon, JAV, Venezuelon, Kolumbijon, Ekvadoran \$ 7 už kiekvienus 5 gr.; apdrausti \$ 15. Ispanijon \$ 8.50, apdrausti \$ 16.50. Europon, išskiriant Ispaniją, \$ 13; apdrausti \$ 21. Azijon, Afrikon, Australijon \$ 15.50; apdrausti \$ 23.50.

Telegramos šalies viduje ir Bolivijon \$ 2.40 už kiekvieną žodį, jeigu paprastos, ir po \$ 4.80, jeigu skubotos.

ARONAS RESNIKAS

Laikrodininkas ir auksorius Parduoda ir perlašo laikrodžius ir brangenybes. Perdirba žiedus ir perka auksą.
Corrientes 5349 - Buenos Aires

LOVOMS UŽTIESIMUS

pirkite iš dirbtuvės (Gran surtido de colchas) Nuo \$ 350 ir virš \$ 1.000 Dovanos jaunavedžiams! Krautuvėms dastatom šimtams.

FRANCISCO STANCZYK

Emilio Castro 1931 Lanus O.

GIMDYMAI BE SKAUSMO

INTERNATAS (KAMBARIAI GIMDYVĖMS)
DR. P. J. BERGER LIDIA A. BUTKUS (Akušėrė)
BERNAL OESTE: TURDERA: Com. Rivadavia 497 Av. Necochea 12064 T. E. 244—1094

LEONAS MUŠKETAS sąžiningai taiso ir derina pianinus. Pašaukus šiuomi telefonu: 50 5948, vyksta į namus. Taipgi perkant pianinus padeda išrinkti bei patikrinti.

M. BALTAITYTĖ — FREY Lietuvė Akušėrė Prima ligones ir duoda patarimus gimdyvėms visą dieną. Chaco 2625 — Valentin Alsina

SU ENCOMIENDA A EUROPA Y LA U.R.S.S.

Tuismo Maudinys

25 de Mayo 611 - 1er. P. T. E. 32-2412

Korespondentai rašo

NEPRIKLAUSOMĄ LIETUVĄ STATANT

Jau greit praeis pusė šimto metų nuo nepriklausomos Lietuvos valstybės atstatymo. Jaunesnioji mūsų tautiečių karta nei ano meto Lietuvos, nei jos atstatymo nėra mačiusi, o senesnioji jau daug ką yra pamiršę. Gi anai laikotarpis nepaprastai įdomus ne tik istorikai, bet ir kiekvienam lietuviui.

Tam laikotarpiui prisiminti parašiau savo atsiminimų knygą — „Nepriklausoma Lietuva“ Statant.

Šioje knygoje skaitytojas ras Lietuvos gyvenimo vaizdą, pradedant 1918 m. gegužės mėn., baigiant 1926 m. gruodžio 17 d. perversmu.

Aprašinėdamas įvairius įvykius stengiausi parodyti dar anuomet tebebuvusios vokiečių okupacijos priešpauzdį, plešikų siautėjimą, pirmuosius mūsų nepriklausomos valstybės žingsnius ir jos tolimesni laisvinimą ir statymą. Šiek tiek paliečiau ir Lietuvos laisvinimo karus. Kiek ilgiau sustojau prie mūsų karių talkininkės — Šaulių Sąjungos ir jos ikūrėjo Vlodo Putvinskio.

Stengiausi išskirti ir parodyti tuos nepaprastai didelius sunkumus, kuriuos turėjo nugalėti Lietuvos kūrėjai-statytojai, siekdami Lietuvos išlaisvinimo, atstatymo ir sutvarkymo. O taipogi norėjau pažymėti mūsų valstybės kūrėjų-statytojų uolumą ir ryžtą savąją valstybę statant.

Truputį platėčiau sustojau prie mūsų valstybės vidaus santvarkos ir prie jos kūrėjų — augstųjų valstybės pareigūnų ir Seimų. O kadangi Seimų pagrindą sudarė mūsų politinės grupės bei partijos, tai ir apie jas esu suglaustai parašęs.

Iškėliau demokratinių Seimų laikotarpio blogybes, pakenkusias patiems Seimams ir demokratinei santvarkai.

Laikiau savo pareigą daugiau ar mažiau apibūdinti nepriklausomos Lietuvos kūrėjų-statytojus, kuriuos turėjau progos arčiau pažinti arba su jais bendradarbiauti.

Man buvo labai nemalonu rašyti apie kaikiurių mūsų žymių žmonių nusikalstamus darbus. O apie juos rašiau todėl, kad maniau, jog turi būti žinomi ne tik šviesieji, bet ir tamsieji mūsų žmonių darbai, jei tie darbai lietuvių valstybės svarbius reikalus arba žmogaus gyvybę.

Neiškenčiau neįpynęs ir savo paties išgyvenimų ir veiklos anuo metu, nes maniau, kad tas prisidės prie išryškavimo ano meto vaizdų.

Įdėjau ir keletą mažų trupinėlių, būdingų anies laikams, pamintų iš gyvojo gyvenimo.

Skaitytojas šioje knygoje ras apsieiai ir kitų dalykų, kurių čia nepapaminėjau.

Man būtų labai džiugu, jei ši mano knyga dar labiau sustiprintų lietuvių širdyse ryžtą vėl atstatyti laisvą nepriklausomą Lietuvos valstybę.

Knygos kaina — 5 doleriai. Šios knygos įsigijimo reikalu prašau kreiptis šiuo adresu: R. Skipitis, 5613 So. Emerald Ave., Chicago 21, Ill., USA.

Rapolas Skipitis

DĖMESIO LIETUVIAMS!

Laikas prisiartino

Antras šventraščio Studijavių Tomas, 358 puslapių knyga, kurioje aiškinama Biblijos pranašystės, liečiančios mūsų laikus. Vienas skyrius ypatingai aiškina Viešpaties Jėzaus Antrąjį Atėjimą; kitame skyriuje smulkmeniškai aiškinama apie Biblijos Antikristą, kas jis yra, kur jis yra, kokie jo darbai ir t. p. Ta knyga neturtingiems bus siunčiama veltui. Pareikalavimus siųskite šiuo adresu: L. B. S. A., 212 E. 3rd. Street, Spring Valley, Ill., U. S. A. (67-86)

VALSTIEČIAI VAŠINGTONE

Rugsėjo 2-3, 1961, Vašingtone D. C., Shareton Park viešbutyje įvyko VII-sis Tarptautinės Valstiečių Sąjungos kongresas, apie kurį jau buvo rašyta perėjame „A. L. Balso“ numeryje.

Dabartiniu metu TVS priklausanti devynių kraštų agrarinės partijos pasiuntė į šį kongresą per 200 delegatų. Nemaža buvo ir svečių. Rugsėjo 2 d., 10:30 val. kongresą atidarė TVS prezidentas Stanislovas Mikolajčikas pabrėždamas šiuo metu įvykstančio kongreso svarbą ir reikšmę, pasveikindamas susirinkusius kongreso dalyvius ir svečius. Po invokacijos prasidėjo gausūs sveikinimai. Žodžiu sveikino Jurij Slavik, Čekoslovakų organizacijos vardu, V. Sidžikauskas — PET Seimo vardu, Henderson — Europos Laisvės Komiteto ir jo prezidento Richardsonso vardu, Dr. Stasys Bačkis — Lietuvos diplomatinės tarnybos ir Lietuvos atstovybės Vašingtone vardu, Meyer — Socialistų Internacjonalo vardu ir kt. Daugybė senatorių, kongresmanų ir kt. asmenų ar organizacijų, tarp jų ir Dr. A. Trimako VLIKo vardu sveikinimai buvo gauti raštu.

Sveikinimų eigoje į kongresą atvyko senatorius H. Hemphrey. Jis buvo pagrindinis sveikas-kalbėtojas. Kalba buvo stipriai prieš sovietų naujusias užmačias nukreipta. Jis pabrėžė, kad JAV kovojančios už tai, kad visos pasaulio tautos gautų ne tik apsipremdimo teises, bet ir realias galimybes toms teisėms praveisti. JAV dėsiandies visas pastangas, kad apsipremdimo teisėms praveisti būtų pašalintos bet kokios kliūtys. Todėl JAV neišgausdinšiu naujais atominių ginklų bandymais, nes tuo pačiu esą galima ir Sovietams atsakyti.

Sveikinimų eigoje į kongresą atvyko senatorius H. Hemphrey. Jis buvo pagrindinis sveikas-kalbėtojas. Kalba buvo stipriai prieš sovietų naujusias užmačias nukreipta. Jis pabrėžė, kad JAV kovojančios už tai, kad visos pasaulio tautos gautų ne tik apsipremdimo teises, bet ir realias galimybes toms teisėms praveisti. JAV dėsiandies visas pastangas, kad apsipremdimo teisėms praveisti būtų pašalintos bet kokios kliūtys. Todėl JAV neišgausdinšiu naujais atominių ginklų bandymais, nes tuo pačiu esą galima ir Sovietams atsakyti.

Popietiniame posėdyje buvo išrinktas kongreso prezidentas: Dr. Vladko Maček, kroatas, pirmininku, Alena Devenienė ir dr. Maci, albanas, vicepirmininkais. Sekretoriais Barew, bulgaras, Jurkovič, lenkas.

Lietuviai į komisijas buvo išrinkti taip: politinėn — Dr. J. Pajaujis ir plk. K. Škirpa, agrarinėn — agr. J. Audėnas, jis šiai komisijai ir pirmininkavo, ir P. Dulevičius, Jaunimo — Z. Dailėda, motery — D. Audėnaitė, nominacijų — A. Devenienė, kontrolės — B. Paramskas.

Sekmadienį, rugsėjo 3, plenumo posėdy lietuvių delegacijos vardu kalbėjo agr. J. Audėnas.

Priimtos visų komisijų parengtos rezoliucijos. Visa dokumentacija bus paskelbta specialiam šio kongreso darbų biulteniuje.

Priėmus rezoliucijas, išrinktas Centro Komitetas: S. Mikolajčikas, prezidentu; A. Devenienė, Dr. J. Černy, čekas, Dr. V. Maček, kroatas, F. Nagy, vengras, Dr. M. Gavrilovič, jugoslavas, Dr. A. Popa, romūnas, Dr. F. Hođza slovakas — vicepirmininkai. Dr. G. Dimitrovos, bulgaras, buvo išrinktas generaliniu sekretoriumi.

Vakare lietuvių delegacija buvo pakviesta į Lietuvos atstovybę vašiemis.

Buvs

Iš CITY BELL

Netoli Buenos Aires provincijos sostinės La Platos, miestelyje City Bell, telišiškis Konstantinas Lepeškevičius 38 metus kalviavo. Prasigyrveno. Jo dukštė ištekdėjo už Konstanto Gelbūdės, pokarinio ateivio, buvusio agr. St. Mikolajčiko kėdžių fabriko pusininko, atėjusio į City Bell su pusantro šimto tūkstančių pezu.

Našlys Lepeškevičius, norėdamas savistoviai gyventi, pardavė didžiūnusius namus City Bell ir su sūnum išsikėlė kaimyninini miestelį. Gelbūdai įsirengė didžiulę langų ir durų dirbtuvę City Bell.

Z. F.

LIETUVIŲ DUONOS KEPYKLA CHICAGOJE UZSIDARĖ

Domininkas Pivaronas prieš 55 metus įsteigė duonos kepyklą Chicagoje. Prieš 13 metų ją perdėdo savo sūnams Algirdui ir Leonardui Pivaronams, be jokios skolos.

Bet štai „Sandara“ 28.7.61 raso, kad 15.8.61 Pivaronų kepykla parduodama iš varžytinių už skolas, kurių yra 250.000 dolerių, kas yra daugiau negu 20 milijonų pezu. Skolos urmininkams už miltus ir kitus produktus.

Domininkas Pivaronas jau 83 metų amžiaus. Algirdas Pivaronas prieš keletą metų yra viešėjęs Buenos Aires mieste. Gyveno Plaza viešbuty. Jo kepykloje dirbo 102 žmonės, daugumoje lietuviai, kurie dabar liko be darbo. Kepyklos įrengimai varžytinėse parduoti už 32.000 dolerių. Turtas praloštas arklų lenktyne.

Dėl ekonominių sunkumų šiemet Chicagoje perėjo į kitas rankas užsidariusi ir Lietuvių Auditorija, su keliom salėm, baru ir restoranu, dėl pavydo ir valdybos nesugebėjimo dirbti.

Žiūronas

KAS KLAUSIA — NEKLYSTA

Užmiršti Lituanikos sakalai? Kuomet „A. L. Balsas“ turėjo Lietuvių Klubo patalpas, kiekvienais metais buvo gražiai minima Išeivių Diena, mūsų sparnuotųjų sakalų — Lituanikos didvyrių Dariaus ir Girėno įamžinimui. Tie tautos garbei pasišventę Lietuvos išeivių vaikai, perskridę audringą Atlantą su primityviu lėktuvu, jų pačių ir JAV lietuvių aukomis įsigyti, iškėlė lietuvių tautos vardą pasaulyje, užimdami antrą vietą tos rūšies skridimoose.

Jų žuvinas Soldine apsuptas misterija. Liepos 17 mini visa mūsų tauta. Bet šiemet tos dienos neminėjo nei Argentinos, nei Urugvajaus — lietuviai.

Kokios gi dienos išeiavims yra reikšmingesnės?

Kam tos Tarybos ir Bendruomenės valdybos, kad praleidžia tokias reikšmingas datas?

Bent sekantiems metais ir visuomet ateity visos išeivių kolonijos privalo minėti Darius ir Girėną!

Juozas Šiušis

S. L. Arg. Veikimas

Šaukiamas posėdis

Susivienijimo Lietuvių Argentinotų Centro Valdybos bei Skyrių Valdybų — bendrai su Revizijos, Statybos, Ligonių Lankymo, Bufeto Komisijomis ir Gargbės Nariais įvyks posėdis Rugsėjo-Septiembre 23 d., 18 valandą. Visi priklausomi nariai kviečiami būtinai dalyvauti, nes turim daug svarbių reikalų aptarti dėl statybos ir rūpinčis apie Centro Valdybos kandidatus 1962-63 metams.

R. Vosgirdas, J. Stalioraitis, Sekretoriai SLA Pirmininkas

SLA KNYGYNAS LAUKIA SKAITYTOJŲ

SLA knygų katalogas baigiamas tvarkyti pagal literatūros žanrą, kad skaitytojas, nesugaišdamas nei minutės laiko, galėtų susirasti pageidaujamą knygą. Be to SLA knygyne yra nemaža periodinių leidinių: SLAarg. organas A. L. Balsas, Laikas, SLA-Amerikijoje organas Tėvynė, dienraštis Draugas, žurnalai Lietuvių Dienos, Margutis ir kt.

A. Jakubauskas, SLA Knygyno vedėjas

— SLA 6 skyriaus Kordoboje subruzdų plačiai veikti, vasarai artėjant. Vasarotojai kviečiami aplankyti skyriaus namus. Prie progos patikslinama, kad 6 skyriaus 17 metų sukakties minėjimas įvyks 6.8.61, kuriame daug pasidarbavo ponis M. Sadukiene (korespondencijoje buvo pasakyta p. Brazilinienė). Koresp.

— SLA 4 skyriaus vermtas su įvairumais įvyks Dr. V. Ku-

dirkos vardo salione šeštadienį, 30.9.61, 21 val. Visas pelnas eina SLA statybai. Maloniai kviečia dalyvauti — SLA 4 Sk. V.ba.

— SLA 2 skyriaus 25 metų sukaktis minima sekmadienį, 22.10.1961. Visus maloniai kviečia dalyvauti — SLA 2 Sk. V.ba.

— SLA 1 sk. lietuviškas vakaras su vaišėmis įvyks 11.11.61.

BUVO PUİKURŠ KONCERTAS DR. KUDIRKOS SALĖJE

Laimėjimai ir trukumai

SLA Dr. Vineo Kudirkos vardo rūmų salėje 9.9.1961 įvyko SLA vildiečių skyriaus metinis rengimas: koncertas ir vermto vaišės. Iš anksto parduavę 150 bilietų, rengėjai pasirošė patenkinti 200 dalyvių. Bet atvyko 300, o po koncerto ir po vaišių dar 100 prisidėjo. Matas Baršauskas SLA parkelyje surikiavo 26 automobilius. Nebaigto bufeto patalpos perpildytos seniai nesimačiusių draugų. Dar neveikė rubinė. Nors yra sakoma, kad lăbdaros reikalui (statybai) pasitarnaujant, pakanka stiklo arbatos, to sakymo nepripažįstanti vienok aiškino, kad reikia banketan leisti tik tuos, kurie iš anksto išangas nusiperka... Trūkumam pastiprino malonus S. L. A. darbuotojas Napoleonas Pimpė, kadangi jo kalbos ir pirmųjų stalų publika negalėjo girdėti.

Koncerto pirmu numeriu buvo duetas: O. G. Ožinskienė ir M. P. Zavičienė išpildė: Ar pameni mano mielas; Aš myliu vasaros rugiagėles ir, publikai nenustojant plojus — Valio, pavasaris, valio! Šioms ir visiems dainininkams pianu pritarė pianistė panelė Marytė Aldona Čikškaitė.

Elena Kolaitytė Runimienė padainavo solo: Oi liūdnas, liūdnas žalias berzelis; Kad aš nălăitė ir ant „bis“ — Tai kur. M. P. Zavičienė sužavėjo publiką patiekdama solo: Mamyte, pirk man žirgelį.

Edvardas Orlovas padainavo solo: Mergužėle brangi ir Kur pa liko ta jaunystė, o sykiu su V. Žabarauskene (besimokinančia dainuotei „abuelita“) patiekė Kur Nemunėlis, Dauguva ir Supinsiu dainuotė.

Artistams ir publikai dėkojo SLA 7 sk. pirm. Jonas Misiūnas. Parengė darbuos: Emilia ir Antanas Trimoniai, Viktorija ir Jonas Misiūnai, Ursulė Babarskienė, Emilia Veršekaitė, Viktoras Kaluina, Steponas Grančauskas ir V. Marcinkevičienė. Bufete dirbo Karolis Žvinakėvičius, Guillermo Pacas ir Juozas Babarskas.

Kalbu su Andriuškais, Šeštojais, Rudėnais, Levanačiiais, Čikštiais, Eidukoniais, Ivanauskais, Stukais, Stepšiais, Vosyliais, Kairėliais, ponis Mironiene — visi sužavėti meninio lygio koncerto ir materialiu susivienijimo laimėjimu. Kituose rateliuose tokios pat nuomonės.

Ši didingą parengiamą foto nuotraukomis SLA istorijon įamžino A. L. Balso leidėjas Pranas Ožinskas. Fotografuojant, mano kaimynas sako: Aš iki šiol turėjau tik dvi fotografijas: Vieną Lietuvos pase, kitą — argentinškoj ceduloj. Kiti, sako tas pats žmogus, visą savo gyvenimą turi vaizdų albumuose. Dabar ir aš matysiuosi savoje publikoje... Svirplys

Nauji Kapai

A. A. JANULAITI—JONAITI PALAIDOJUS

Parvežtas iš ligoninės, savo namuose Villa La Florida 9.9.61 nuo vėžio ligos mirė Lietuvos kariuomenės atsargos viršila Antanas Janulaitis (Aleksas Jonaitis), 60 m. amžiaus.

Buvo gimęs Vaigailiuose, Lygumų valsčiuje, šiauliu apskrity. Lietuvos kariuomenės savanoris, 8 pulko viršila, apdovano-tas Nepriklausomybės dešimtmecio ir Vytauto Didžiojo III laipsnio medaliais. Ūkininkaudamas tėvo paliktame ūkyje, visą laiką

Restoranas „DOS AMIGOS“ PASEO COLON 449, Bs. As. K. Paulauskas ir A. Degulis Puikšas valgiai, baras, rezervatai šeimynoms TE. 33 - Avenida - 3202

Restoranas „DOS AMIGOS“ PASEO COLON 449, Bs. As. K. Paulauskas ir A. Degulis Puikšas valgiai, baras, rezervatai šeimynoms TE. 33 - Avenida - 3202

Vienintelis lietuvių pensjonas mar del platoje — c. Córdoba 3330 — telefonas: 3-1455

V. ir O. Matulionytė Januškevičiai savininkai Asmeniškai šeiminių priežiūra Veikia visuomet.

buvo Lygumų šaulių bario vad.

Lietuvai patekus antrojo karo sūkurin, traukiantis raudonar-miečiams, sudarė Lygumų aplynkės partizanų būrį. Pirm negu vokiečiai užėjo, raudonarmiečiai buvo likviduoti. Traukiantis vokiečiams iš Lietuvos, buvo Plechavičiaus armijoje, kuri vokiečiams prisijungus, vėlonis pateko amerikiečių belaisvėn, iš kurios pasiliosavęs buvo stovyklose ir 1948 metais atvyko Argentinon.

Argentinoje dirbo savistoviai, kaip statybos darbų rangovas. Tarpe daugelio stambių statybų, pastatė Vlodo Deveikio fabriką, inž. Jono Ramanausko fabriką, gyvenamus namus ir buvo bebaigęs reformuoti užmiestinę rezidenciją.

Okupantų atimtas Jonaičio ūkis ir žmona su trimi vaikais liko už geležinės uždangos. Sakydamas, kad pavieniai gyvenant sunku pasiekti ekonominės pažangos, Argentinose Janulaitis sukūrė naują šeimą. Čia liko žmona Veronika ir posūnis Antanas Jackūnas bei dviejų aukštų mūro namas su maisto parduotuve, kurios dalininku yra autams medžio dalių dirbėjas Liutvinavičius.

Puošnios vėlionies laidotuvis įvyko rugsėjo 10, 1961. Nenuilstamo kovotojo kapas papuoštas keliolika gyvų gėlių vainiku. N. G.

Restoranas „DOS AMIGOS“ PASEO COLON 449, Bs. As. K. Paulauskas ir A. Degulis Puikšas valgiai, baras, rezervatai šeimynoms TE. 33 - Avenida - 3202

MIRE URŠULĖ ŠCIGLINSKAITĖ MALINAUSKIENE

Nuo aukšto kraujo spaudimo stalgiai ir netikėtai rugsėjo 7, 1961, mirė pavyzdinga žmona ir motina, alytiškė Uršulė Šciglinskaitė Malinauskiene, 51 m. amžiaus. Rugsėjo 9, dalyvaujant lietuviams ir vietiniams kaimynams, iškilmingai palydėta Sarandi kapu sandėlin, kol bus laisva niša amžinam vėlionės poilsiui.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

Argentinoje didžiausiam nu-liūdime liko vyras, Pranas Malinauskas, ir venturtis sūnus, Alfonso Francisco Malinauskas, kelis metus studijavęs Buenos Aires universitete medicina, dabar dirbantis Valstybinio Industralinio Banko planavimų skyriuje, gyvenantį savo namuose Int. Begere-tain (Jaramillo) 736, Avellaneda.

ARGENTINOS Lietuvių Gyvenimo naujienos

DARBO VALANDOS „A. L. Balso“ Leidykloje. J. L. Suarez 5684, Villa Lugano, Bs. Aires nuo 9 iki 18 val. nuo pirmadienio iki penktadienio įprastai.

KETVIRTASIS SLA SKYRIUS rengia vermuto vaises su įvairumais

SLA salione, Santa Fe 3175, Lanus Oeste

SEŠTADIENIŲ, 30. 9. 1961, 21 val. Ketvirtasis SLA skyrius iš Nueva Pompeya maloniai kviečia gerbiamą lietuvių visuomenę skaitlingai dalyvauti šiose vasėse.

Aleks. Gudmonas, SLA 4 skyriaus pirm.

DIDŽIAUSIASIS SLA 2 SKYRIUS mini 25 metų sukaktį, **SEKMADIENIŲ, 22. 10. 61, 12 v. LIETUVIŠKI PIETŪS**

rengiami ta proga visiems, kurie iš anksto įsigys bilietus Skyrių Valdybose ir SLA raštinėje, Av. Santa Fe 3175, Lanus Oeste, Antrojo Skyriaus veikėjos, ketvirtadalio šimtmečio skyriaus sukaktį minint, paruoš skanius ir sočius grynai lietuviškus pietus. Visus maloniai kviečiame dalyvauti.

Jurgis Gervė, 2 sk. pirm.

— **Radio valandėlė „Lietuvių Aidai“** per Radio Antartida dabar transliuojama šeštadieniais nuo 17:10 iki 17:35

— **Vytautas Daratėnas** tarnybos reikalais į Curacao išvyksta 22. 9. 61, 22 val. iš Ezeizos.

— **Matulaičių šeima, Madarriaga 6874, Villa Lugano,** gavo seniai prašytą telefoną: TE. 60-2683. (Pusė kvadrados nuo „A. L. Balso“ spaustuves).

— **Dante Bražionis**, studijuojantis Buenos Aires universiteto inžinerijos fakultete, darantis namu statybos planus, gyvenantis Montiel 5360, Villa Lugano, gavo telefoną: TE. 60-0928.

— **Jokūbas Šimas** savo metalo industrijai Villa Lugane gavo telefoną: TE. 60-2267.

— **Julius Berteška**, karpymas šakas, paslydus kopečioms, buvo sunkiai susižalojęs kairią ranką. Dr. J. Simanauskio dėka medicinos pagalba suteikta ligininė Argerich ir supispuota ranka sveiksta.

— **Juozas Šiušis**, General Motors tarnautojas, didelis kolekcionistas, „A. L. Balso“ Lituanistikos Muziejaus talkininkas, 15. 9. 61 išvyko atostogoms. Rosario mieste aplankys savo draugus Užkurius, San Rafael — Valiukus, La Saladoje — Medį Bytautą ir kt. Ta proga Santa Fe provincijos lietuvių prašomi pasinatuoti proga, per šį mūsų bendradarbį sumokant savo prenumeratas.

— **Čuika**, pokarinis ateivis, atidarė užkandinę ir maisto parduotuvę Quilmes mieste.

— **Reikalinga moteris ar mergaitė** prižiūrėti vaikus. Pilnas išlaikymas ir \$ 1.000 mėnesiui. Kreiptis: L. Genovaitis, Av. Luro 5842, La Ferrere.

● **PARDUODU** departamentą iš 2 miegamųjų, valgomąjį, virtuvę ir kitų patogumų, į gatvę, su kiemu. Teirautis vietoje: Saladillo 5644, Villa Lugano. (1 kvadrato nuo Lietuvių Centro). (6-7)

VINCAS VILKELIS
viską perka ir parduoda.
Ocasiones „LA RUDA“
Baldai — puošmenos ir t. t.
Del Plata 3775 — Lanus O.
Mašinų pasirinkimas.

VILIUS RASIMAS
Optikas Technikas
AKINIAI — FOTO APARATAI
Savo Laboratorijoje priima:
šeštadieniais nuo 13—17
sekmadieniais nuo 11—13
Grito de Alorta 876
(Frenta Club Pomona, Moron)
Casilla de Coreo 42, Moron.

PENSIONAS „LITUANIA“
Juozas Palšis, sav.

VILLA RUMPAL, Córdoba
Vasarotojai prašomi iš anksto užsakyti kambarius. „LITUANIA“, prie pat ežero Calamuchita, turi geriausias patogumus savo skaitlingiems vasarotojams.

Lietuvių Centro Žinios

PAGERBĖ ALFONSA KAROSEVIČIŲ

„Mirta Činčibiraitė“ Alfonsui Karosui-Karosevičiui režisuojant, ir pačiam vaidinant tėvo Jurgio vaidmenį, rugsėjo 9, buvo pastatyta Lietuvių Centro saliono scenoje. Motinos rolę suvaidino Elena Ryselienė. Visos kitos rolės vaidintos čia gimusių lietuvių jaunuolių, (jų pavardės tilpo praeitame A. L. Balso Nr.).

Po vaidinimo ALC vicepirmininkas Alf. Ruplėnas įteikė A. Karosevičiui pažymėjimą juo 30 metų, be pertraukos, darbuotės tuo draugiškos scenos mėgėjų eilėse. Alf. Karosevičius pradėjo vaidinti 1931 metais, kuomet Draugijai Lietuva — Lietuvių Centrai pirmininkavo Pr. Ozinskas. Nuo to laiko yra dalyvavęs daugybėje pastatymų, dažniausia linksmose rolėse, visuomet pasižymėdamas draugiškumu, pareiškumu ir gera nuotaika. Linkiu Alfonsui dar daug kartų mus palinksminti. **Draugas**

Aukos Lietuvių Centro statybai:

Balys Dėdela	\$ 1.000.—
Stasys Vilkišius	„ 1.000.—
Jonas Gaidimauskas	„ 740.—
Eugenio Vaičekėnas	„ 500.—
Fel. Naruševičius	„ 490.—
Emilio Ruyck	„ 400.—
Sirdingai dėkoja —	

A. L. Centro Valdyba.

— **Muz. Vytautas Balčiūnas** sekmadieniais, 16 val. repetuoja su ALC vyresnėsėmis ansamblėmis, dalyvavimui A. L. Centro 35 m. sukakties minėjime 14.X.61

— **Ši šeštadienį, 23. 9. 61,** Lietuvių Centro jaunimas rengia tradicinį Argentinios pavasario sutikimą. Bus renkama **Pavasario Gražuolė.**

— **Vladas Gronskis**, vienas iš pirmųjų Villa Lugane apsigyvenusiu lietuvių, sunkiai serga. Gydyti savo namuose, c. Saladillo 5691, žmonos Elzbietos Jasiūnaitės ir sūnaus Artūro, inžinerijos fakulteto studento priežiūroje.

— **Feliksas Naruševičius** po chirurginės operacijos jaučiasi gerai. Gyvena savo namuose Villa Lugane.

— „Dirvoje“, 24. 7. 1961, tilpo šie Argentinios lietuvių paveikslai su atitinkamais tekstais: Mokytojos Onos Kairelienės vadovaujamos šeštadieninės mokyklų mokinės Lietuvių Salės scenoje, tautiniai rūbais pasipuošusios, pildo vaidelį „Tavęs mes ilgimės, tu gintaro šalinie“, tragiškas birželio dienas minint. Minėjimo programos dalyvės L. M. Petračiūnės ir jaunuolių R. J. Galicko ir V. A. Simučio, jų įvairūs įvykiai JAV proga. Ten pat tilpo buv. argentiniečio Valcovo Svidersko nuotrauka, padaryta Leono Kančiausko. Sviderskas vadovauja jaunesiems skautininkams-vilkiniukams, Los Angeles, Cal. Tris kartus savaitėje einačios „Dirvos“ adresas yra sekantis: 6907 Superior Ave., Cleveland 3, Ohio, USA.

— **Inž. Juozas Bukevičius** yra išrinktas San Clemente del Tuyu miesto Sanitarinių Įrengimų ir Vandentiekio Kooperatyvo pirmininku. Dabar šiame ideališkų paplūdimių mieste, San Clemente del Tuyu, kuriam gražiai išsirengė keliolika lietuvių, vyksta svarbūs darbai, kuriems vadovauja inž. Juozas Bukevičius.

— **Robertas Gustas**, 17. 9. 61, 16 val. VARIG linijos Jet lėktuvu išskrido pas savo dėdę Viktorą Mandravieką į Milwaukee, Wis., ilgesniam laikui. Palydėti Ezeiza aerodroman buvo atvykę: žmona Lucia Masiulytė su 5 metų sūnum Daniel-Alberto, motina, Levanavičių šeima, Remekia, Lukoševičius, P. Bačkis, Naujokas, Daniel-Alberto, krikšto motina Monika Žukas. A. Satkauskai, Ozinskai ir daugybė darbo draugų. Išleistuvių nuotraukas padarė Pr. Ozinskas.

— **Jonas Budrevičius**, trakiškis, išdirbęs 20 metų General Motors, išėjo į pensiją. Gyvena savo namuose San Martin mieste su žmona Anelė Latvyte. Šią savaitę lankydamosis A. L. Balso Leidykloje, sumokėjo prenumeratą už du metus.

MOZAIKŲ FABRIKAS „LA NUEVA“
JUOZAS ZAVICKAS, sav.
Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė
Bacacay 741 — Uriarte 3046
BOULOGNE — SUR MER

TELEFONU IŠ LIENĖJIMUS SAVO Į WORCESTER, MASS.

Adelė Matulaiytė, Daktaro G. Policastro žmona, iš savo namų, Buenos Aires, telefonu susijungė su savo dėde, Vincu Matulaičiu ir jo sūnom, viešėjusiais savo brolio Jonu Matulaičiu šeimoje, Villa Lugano.

Trys pasikalbėjimo minutės kai navo \$ 1.000. Girdėjosi labai gerai.

Svečiai puikiai aplankė ir JAV ir siūnia linkėjimus savo giminiams, jų aplankytam A. L. Balso štabui ir lietuvių parapajai, kurių taipgi aplankė.

— **Antanas Majauskas (s)**, atlikdamas karinės tarnybos prievolę, dirba braižytkloje. Jis yra Antano ir Konstancijos Vaštakaitės Majauskų sūnus iš Villa Ballester.

— **Jurgis Puškorius**, švedų Johnson linijos laivo „Uruguay“ įgulos narys (petit officer) 14. 9. 61 aplankė A. L. Balso Leidyklą, fotografo Antano Kirstuko lydima. Kretingiškis J. Puškorius jau keliolika metų plaukioja, lankydamas visus penkis kontinentus. Iš visur parašo A. L. Balsui. Šį kartą mūsų bendradarbis Puškorius pareiškė: Jeigu neliksiu Švedijoje, kurios pilietybę rūpinuosi, tai galutinai apsigyvensiu Argentinoje.



Julius Pocius, kuris rengiasi atvykti Argentinon iš JAV, kad aplankyti savo Lietuvos dienų draugą Juozą Šiušį ir susipažinti su Argentinios lietuvių gyvenimu. J. Pocius gyvena didžiausiam JAV lietuvių centre: 4205 S. Maplewood, Chicago 32, Ill., USA.

— **Kun. Dr. Kazimieras Černiauskas**, 16. 9. 1961, 16:30 val. Transcontinental linijos lėktuvu po 6 mėnesių atostogų iš JAV grįžo į Buenos Aires ir po kelių dienų išvyko į savo paskyrimo vietą, Rosario. Aerodroman Ezeiza pasitikti buvo atvykę: Kazimieras Deveikis-Pipiras su ponia, ponios Paulina M. Urbietienė, Petronienė, agr. St. Mikelionis, inž. St. Babronis, Jz. Kanapinkas, Rolando Galiekas, Alf. Simutis (s) ir Jūsų korespondentas P. O., kuris ir nuotraukas padarė.

— **Petras Vidūnas**, stiklo pramonininkas, sveikatos pataisymui randasi ligininėje Clinicas, c. Cordoba, 10-4, antras aukštas. Buvo sunegalavusi širdis. Sveikata gerėja.

— **Antanni Stankevičiui** Alvear ligininėje nupjauta koja. Seni Antano (Pajuodelio) draugai turėtų jo neužmiršti nelaimėje ir ištiesti draugišką ranką.

— **Kazimiero Petrausko**, gyvenusio Berisse, pajieško gimines iš JAV. Jis pats ar kas juo linkima žino malonėkite pranešti A. L. Balso Redakcijai, J. L. Suarez 5684, (Suc. 39), Buenos Aires.

ANTANAS LEVANAČIŲS
Canada 2025 — V. Industrial
LANUS Oste
Megstinųjų dirbtuvė namuose.
Vilionių ir silkinių megstinių pasirinkimas. — Pildomi užsakymai.

Dr. L. MACKEVIČIUS
ligininės Clinicas
medikas-okulistas
Corrientes 875 — p. 9—24
T.E. 89-5436
Priima akių liginus antradi, ketvirtadi ir šeštadi. nuo 15 iki 19:30 val.

BARAS — RESTORANAS „IDEAL“
Pr. Micevičius y Of.
Av. Saenz 595 — Bs. Aires.
T. E. 91-0716

FIAMBRERIA „ANITA“
Independencia 1300,
O. BLUJŲTA—PRICHODKO, sav.
TE. 26-2540 Bs. Aires
Didelis maisto ir gėrimų pasirinkimas. Didelis užsakymus dastatom namas

DR. ALDAS ŠLEPETYS GAVO GYDYTOJO DIPLOMĄ

Siūvyklos savininko Jono ir Anastazijos Gylytės Šlepečių sūnus, Aldas Šlepetys, baigė Buenos Aires universiteto medicinos fakultetą ir gavo gydytojo diplomą. Jaunasis Dr. Šlepetys puikiai kalba lietuviškai. Jo tėvai prenumeruoja visą laiką A. L. Balso; gyvena savo namuose, Villa Ortuzar, Buenos Aires. Garbė tėvams ir Daktaro broliui Eugenijui materialiai padėjusiems mokslą baigti.

— **J. Meškauskas**, Rio Limay 1486, Bs. Aires, TE.21-6541, parduoda puikią vilą su 15.000 kv. metrų sudu, Burzaco, už 2 milijonus pezu. Tairautis tiesioginiai pas savininką Meškauską.

— **Stasys Verseckas** iš Wilde, grįžęs iš Santa Cruz, tar nauja sostinės Buenos Aires naujojo Uosto administracijoje. Jo brolis Juozas lanko gimnaziją, o sesutė Emilija siemet baigia 6 skyrių mokyklą.

— „Smalietis“ yra stambi lietuvių firma Lanus Oeste, 10 kv. už Susivienijimo. Broliai Leonas ir Birutė Blontaitytė Smalietiai, gražiai auklėjanti sūnų Edgardą, 7 metų ir dukrą Liną 8. G. Linas ir Sara Skaržauskaitė Smalietiai turi 1 metų dukrelę Elidą-Liliją. Pirmame aukšte — maisto parduotuvė, sifonų ir ledų dirbtuvė. Antrame — gyvenami būtai. Tai didžiausi apylinkės namai, papuošti lietuviška iškaba „Smalietis“. Brolių Smalietių tėvai gyvena Doek Sude. Jie visą laiką prenumeruoja A. L. Balso.

— **Kun. Jono Gedrio**, S. J. organizuota Urugvajaus lietuvių ekskursija į Braziliją, dėl tenykščių politinių įvykių, įvyks 1962 metų karnavalo metu. Kas norėtų vykti tuo laiku, turėtų jau dabar užsirašyti. Vien kelionės autobusus kainu — 500 Urugvajaus pezu, (be maisto ir be nakvyinių). Apskačiuojama, kad visos išlaidos gali siekti iki 12.000 Arg. pezu. Kelionė autobusų ten ir atgal užtruks 2 savaites. Su ekskursija vyks ir šokėjų būrelis „Gintaras“.

— **Jonas Rudėnas**, Pranas Baltakis ir Jurgis Dovydatis pavasarį sutiko Rio Honda maudyne. Šie metalo srities industrialai ten žada išbūti mėnesį laiko.

— **Venusto ir Onos Anelauskaitės** Runimū namuose, Quilmes, 17. 9. 61 įvyko vasės, kuriose dalyvavo vaišingo šeimininko sesuo Bonesa Runimaitė su vyrų (šeimininkės broliu) Boleslovu Anelausku ir šeima, p. Elena Anelauskienė, ALB. red. K. Norkus ir kt. V. Runimū dukėtė Onytė dirba kaip kooperatyvo kasininkė, sūnus Juozas studijuoja mechanikos mokykloje.

— **Roberto Mankus** su žmona Elvyra Butkute, susilaukė pirmagimio sūnaus Rinaldo-Roberto. Motina ir naujagimis, kuris išvydo pasaulį ligininėje Alvarez 10. 9. 61, jaučiasi gerai. Seneliai Mankai, Grigaliūnai ir kiti gimines džiaugiasi šeimos padidėjimu.

— **Zeferinas Juknevičius**, AN-CE sekretorius, A. E. Bravo, Dr. M. V. Ordenez kalbėjo pavergtų tautų savaitės atidaryme. Casa Mendoza patalpose, Florida 730, Buenos Aires. Pavergtų tautų išsivijų jaunimas pasirodė su savo tautiniais kostiumais. Nuotrakomis supažindinta Buenos Aires visuomenė su baisenybėmis, vykusiomis tas šalis okupuojant. Paroda vyksta iki šeštadienio.

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA
JUOZAS GUČAS, savininkas
Užsieninis ir vietinis medžiagos; Moderniškas rūbų pasiūvimas. — Kainos priimanomos — užtikrina klįjentų patenkinimą.
Santos Dumont 2474, Bs. Aires
TE. 72-2474-5455

A. J. YABLONSKAS
TV ir Radio technikas
Ameghino 623 - Berazategui
Daro naujus aparatus; pataisaukus atvyksta į namus.

BARAS — RESTORANAS ir KIOSKAS. — Savininkė Nina Polisesiuk de Pavilonis
Nueva York 4769 — Berisso

Kazimieras Liutkevičius
vyrų rūbų siuvėjas
Bulevard 27 de Febrero 1107,
Rosario.
Priima užsakymus ir atlieka darbus iš geriausių medžiagų.
Lietuviams 10% nuolaidos.

TRADICINIS PAVASARIO SUTIKIMAS

JAUNIMO KOMISIJOS RENGIAMAS ĮVYKS LIET. CENTRE

c. Tabaré 6950, B. Aires. Bus

Pavasario KARALAITĖS Rinkimai

SEŠTADIENIŲ, RUGSĖJO-SETIEMBRE 23, 21 val.

KVIEČIAME PASOKTI, PASILINKSMINTI IR PUKIAI PRALEISTI LAIKĄ. — SERPENTINAI

„COTILLON“. — GRIEŠ DU ORKESTRAI!

— Tautos Dienos minėjime 10. 9. 61 Avellanedes Lietuvių salione dalyvavo apie pora šimtų žmonių. Trejetą dainų patiekė Sv. Cecilijos choras, muziką Alf. Petraičio vadovybėje. Kalbą pasakė Bendruomenės valdybos pirm. p. A. Balčiūnas.

— **P. Vaičekėnas**, Argentinoje gimęs lietuvių vilniečių sūnus, baigisius aukštąją policijos mokyklą, dirba kaip valdininkas-eficialas Quilmes policijoje.

— **Stasys Būda**, žmonos ir dukterų kviečiamas, 8. 10. 61 išvyksta apsigyventi į Kedainius, italų laivu Provence. Dovanas, parvežimui giminiams, priima c. C. Rivadavia 5848, Wilde. Kilogramas \$ 250. Jo dukte Lietuvoje yra mokytoja, žentas inžinierius.

— **Broliai Sabaliauskai**, Juozas ir Antanas-Albertas, savo tėvų namuose, Wilde, turi mechaniką dirbtuvę — Torneria Sabaliauskas, kurioje dirba automobiliams ašis ir kitas dalis.

Pigiajai parduodu

TUŠČIA NAMA su krautuve, 3 kambariais, virtuve, vonia ir t. t. parduodu. Sklypas 86 x 22. Kaina \$ 700.000; dalis išmokėjimui, c. Montiel, trys kvadratos nuo Balso Redakcijos, Villa Lugano. Smulkmenos Redakcijos.

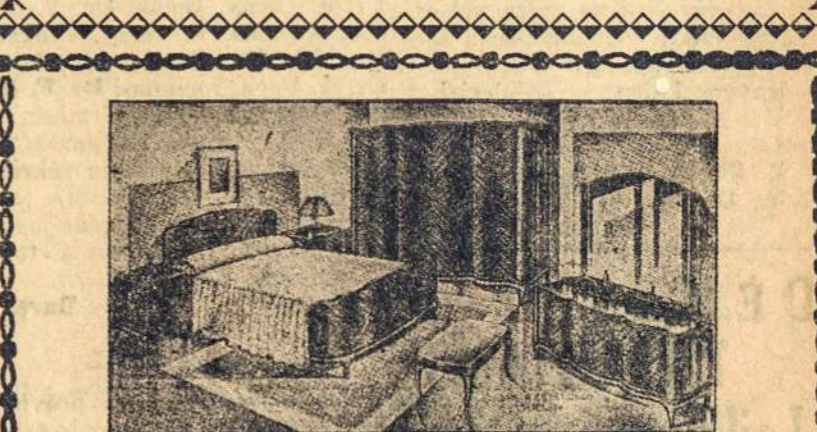
TUŠČIA NAMA iš 4 kambarių su krautuve San Martin mieste parduodu labai pigiai. Sužinoti Balso Redakcijoje, J. L. Suarez 5684, V. Lugano, Bs. Aires.

CINZANO

DRA. ANA ROSA MISKUNAS
CHIRURGE — DANTISTE

Savo kabinete priima pirmadieniais, trečiadieniais ir penktadieniais nuo 16 val. (Kitom dienom — pagal susitarimą).

Av. del Trabajo 2879 — Buenos Aires — T.E. 68-8145



Puošnius, moderniškus, stiprius ir amžinus **BALDUS PADIRBA IR IŠSIMOKĖJIMUI PARDUODA I G N A S T U K A S**
Av. B. Rivadavia 1128 (2830) — Lanús, GB.

NERVŲ ir PROTO LIGOS
Liaukų nenormalumai
DR. SANCHEZ ALIZCORBE
9 — 12 ir nuo 15 — 20 val.
B. Mitre 1835; — TE. 45-1792

RADIOTECHNIKAS VINCAS RAMANAUSKAS
(Diplomuotas JAV)
Dirba ir parduoda: Radio aparatus combinados ir amplifidores. Taiso visokių firmų ir rūšių aparatus, garantuodamas už savo darbą. Pašankus ir susitarus, sutaiso namuose. Vyksta ir į gretimus priemiestius.
ADRESAS:
calle Pola 289 — TE. 64-4154
(Aukštuma: Rivadavia 10.600)

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ
Casa "CIPICUA"
PARDUODA loterijos bilietus, mokykloms reikmenis, žaislus, etc.
PETRAS VAICEKONIS, sav.
Warnes 378 Villa Crespo

Dr. E. LEVINAS
Lietuvis gydytojas - chirurgas
Diplomuotas Berlyne ir Cordobos universitetuose. Kardiologijos viršininkas Florito ligininėje. Širdies ligų specialistas. Prilma širdies, aorta ir kt. ligų liginus savo konsultatorijoje nuo 16.30 iki 18 val.
CALLAO 545 — TE. 40-8669